



Libelle an der Sense  
Foto: Werner Zwahlen

3 Stellenmarkt

6 Wohnungen/Liegenschaften

9 Schwarzenburgerland

10 Veranstaltungen

**IDEA KÜCHEN und Bad**

25 JAHRE JUBILÄUM

MASSKÜCHEN UND BÄDER FÜR JEDES BUDGET  
idea-kuechen.ch 031 963 60 60 | WABERN

Hier bin ich zu Hause.  
Hier will ich bleiben.  
Ruth Maria Gnägi, Münsingen

www.spitex-aareguerbetal.ch  
Tel. 031 722 88 88

Die SPITEX AareGürbetal macht's möglich.

**HONDA**

**MARAG GARAGEN AG**  
Autogaragen & Carrosserie

Toffen Tel. 031 819 25 45  
Wabern Tel. 031 960 10 20  
www.marag-garagen.ch

IHR HONDA PARTNER IN DER REGION

**Gan TCM Praxis Belp**  
(Akupunktur/chinesische Medizin)  
Rubigenstrasse 6, 3123 Belp  
Tel. 031 711 33 11, www.gantcm.ch

Alle Schmerzen:  
- Rückenschmerzen  
- Halswirbelschmerzen  
- Leidschmerzen  
- Beinschmerzen  
- Kopfschmerzen usw.

Schlaflosigkeit  
Depression  
Frauenkrankheiten

Zusatzversicherungsanerkant

**awtwebshop.ch**  
**awt-quadhandel.shop**

**JORI**

MODELL: IDAHO

**Möbel Ryter**  
Möbel nach Mass

3662 Seftigen, Bfh. Burgistein  
033 359 31 00 | moebel-ryter.ch

**NOTFALLDIENSTE**  
**Ärztlicher Notfalldienst**

Telefonieren Sie Ihrem Hausarzt und hören Sie das allfällige Tonband bis zum Schluss ab. Falls Ihr Hausarzt oder der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, können Sie sich an den **Notfallarzt Ihrer Region** wenden.

Belp und Umgebung:  
**Ärztnotfallnummer der Region Belp und Umgebung 0900 57 67 47 (medizinisch 3.23 Fr./Min.)**  
Schwarzenburgerland:  
Falls der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, steht Ihnen der Notfallarzt über Telefon **0900 57 67 47 zur Verfügung** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz). Riggisberg und Umgebung: Burgistein, Kaufdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühlethurnen, Niedermuhlern, Riggisberg, Rüeggisberg, Rümliigen.

**Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz). Oberes Gürbetal, Thuner Westamt: Einzugsgebiet der Praxen in Blumenstein, Kirchdorf, Mühledorf, Seftigen, Thierachern, Wattenwil, Uetendorf, Uttigen: **Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz). Aaretal von Rubigen bis Kiesen: Einzugsgebiet der Praxen in Rubigen, Münsingen, Wichtrach, Kiesen, Gerzensee: **Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz). Sanitäts-Notruf Telefon 144

Der Sanitäts-Notruf steht für die folgenden Hilfeleistungen Tag und Nacht zur Verfügung: **Einsatz von Kranken- und Rettungswagen zur Hilfeleistung in Notfällen, Spitaltransporte von Notfallpatienten.** Diese Hilfeleistung kann von jedermann angefordert werden.

**Notfalldienst der Apotheken**

Region Münsingen, Worb, Belp  
Telefon 031 819 56 81 gibt Auskunft.  
Der Notfalldienst ist gebührenpflichtig.

**Zahnärztlicher Notfalldienst**

Diese ist nur in wirklichen Notfällen zu beanspruchen. Falls der eigene Zahnarzt (auch unter seiner Privatnummer) nicht erreicht werden konnte, erfahren Sie die Nummer des Notfallzahnarztes über folgende Telefonnummer: **058 636 00 00 (Spital Thun)**. Notfallzahnarzt, welcher über das Spital Thun erreichbar ist, nur für die Gemeinden Kirchdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühledorf, Noflen und Riggisberg zuständig ist. Notfälle aus den übrigen Gemeinden sollen sich beim Notfalldienst der Stadt Bern, 0900 57 67 47 (kostenpflichtige Nummer) melden.

**Augenärztlicher Notfalldienst**

Für dringliche augenärztliche Konsultationen. 7-18 Uhr, nach telefonischer Anmeldung, **031 819 58 33**.

**Augenarztpraxis Bahnhof Belp**, Bahnhofplatz.  
**Augenzentrum Belp - Spital Belp**  
Telefon 031 511 37 37

Während der Woche werden in unserer Agenda Termine für Notfälle frei gehalten. Wir bitten um kurze telefonische Anmeldung während der Sprechstundenzeiten von 8-12 Uhr und 13-17 Uhr.

**KANTON BERN**  
**Tiefbauamt des Kantons Bern**

**Verkehrerschwörung**  
Kantonsstrasse Nr. 221.2 Belp - Rubigen  
Gemeinde: Belp  
Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassengesetzes vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43 der Strasserverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1) wird auf dieser Kantonsstrasse die Verkehrsabwicklung wie folgt erschwert:  
Teilstrecke Lindenkreisel Belp  
Dauer Donnerstag, 22.08.2019 und Freitag, 23.08.2019  
Grund Belagssanierung  
Bei schlechter Witterung werden die Arbeiten auf den nächstmöglichen Termin verschoben. Die Baustelle wird signalisiert. Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die leider unumgängliche Verkehrerschwörung. Besten Dank  
Kirchenthurnen, 9. August 2019  
Strasseninspektorat Mittelland Süd

**Verkehrerschwörung**  
Kantonsstrasse Nr. 183 Fribourg - Schwarzenburg - Thurnenholz - Kirchenthurnen  
Gemeinde: Riggisberg  
Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassengesetzes vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43 der Strasserverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1) wird auf dieser Kantonsstrasse die Verkehrsabwicklung wie folgt erschwert:  
Teilstrecke Thurnenholz (unterhalb Sägerei Stettler)  
Dauer Montag, 19.08.2019 bis Donnerstag, 31. Oktober 2019  
Ausnahmen Verkehrsregelung mit Lichtsignalanlage  
Grund Bankettsicherung  
Die Baustelle wird signalisiert. Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die leider unumgängliche Verkehrerschwörung. Besten Dank  
Kirchenthurnen, 9. August 2019  
Strasseninspektorat Mittelland Süd

**BELP**

**Strassensperrung Oberaarstrasse**  
Die folgende Strasse ist, gestützt auf Art. 44 der Strasserverordnung vom 29. Oktober 2008, wie folgt für den Verkehr gesperrt.  
Abschnitt: Unteraar bis Oberaar.  
Grund: Einbau Rasengittersteine in steilen Wegabschnitten. Einbau Mergelbelag.  
Dauer: 19. August 2019 bis 13. September 2019  
Einschränkung: Die Durchfahrt ist für Fahrzeuge gesperrt. Fussgänger können die Baustelle passieren. Die Anweisungen des Baustellenpersonals sind zu beachten.  
Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Verkehrssperrung.  
Gemeinde Belp, Abteilung Bau

**Auflage des Protokolls der ordentlichen Versammlung der Einwohnergemeinde Belp vom Donnerstag, 13. Juni 2019**  
Gestützt auf Artikel 22 des Reglements über Abstimmungen und Wahlen gibt der Gemeinderat bekannt, dass das Protokoll der ordentlichen Versammlung der Ein-

wohnergemeinde Belp vom 13. Juni 2019 während 20 Tagen, das heisst von Donnerstag, 15. August, bis Dienstag, 3. September 2019, in der Abteilung Präsidiales der Gemeindeverwaltung, Gartenstrasse 2, Belp, während der normalen Öffnungszeiten zur Einsichtnahme aufliegt. Gleichzeitig ist das Protokoll auf der Internetseite der Einwohnergemeinde Belp [www.belp.ch](http://www.belp.ch) aufgeschaltet.  
Während der öffentlichen Auflage des Protokolls kann beim Gemeinderat schriftlich Einsprache gegen das Protokoll erhoben werden. Über allfällige Einsprachen entscheidet der Gemeinderat.  
Nach Ablauf der Auflage genehmigt der Gemeinderat das Protokoll.  
Belp, 15. August 2019  
Der Gemeinderat

**GERZENSEE**

**Neue Öffnungszeiten der Bibliothek**  
Die Bibliothek an der Dorfstrasse 14, 3115 Gerzensee ist für die Bevölkerung ab Montag, 12. August 2019, wie folgt geöffnet:  
Montag, 17-18 Uhr  
Donnerstag, 17-18 Uhr

Während den Schulferien bleibt die Bibliothek geschlossen.  
Bei Fragen erreichen Sie das Bibliotheksteam während den Öffnungszeiten unter der Telefonnummer 031 782 01 26 oder per E-Mail an [bibliothek@gerzensee.ch](mailto:bibliothek@gerzensee.ch). Das Bibliotheksteam freut sich auf Ihren Besuch.

Die Gemeindeverwaltung

**Altpapier- und Alteisensammlung**  
Dienstag, 20. August 2019, beim Feuerwehrmagazin. Das Altpapier und Karton können am Sammeltag von 8 bis 17 Uhr getrennt voneinander in die bereitgestellten Mulden geworfen werden. Folgende Materialien gehören nicht in die Papiersammlung: Blumenpapier, Waschmitteltrommeln, Folien und Klebeetiketten, Tetrapackungen, Papierwindeln, usw. Das Alteisen muss in der separaten Alteisenmulde deponiert werden.  
Hinweis: Seit 2019 wird das Papier nicht mehr von der Schule Region Gerzensee abgeholt. Bei der Papiersammlung vom 19. November 2019 haben Personen, welche das Papier nicht zum Parkplatz beim Feuerwehrmagazin bringen können, die Möglichkeit, das Papier auf Voranmeldung von den Wegmeistern abholen zu lassen.

**Abfälle für die Deponie**  
Dienstag, 20. August 2019, beim Feuerwehrmagazin. Folgende Materialien sind Abfälle für die Deponie und können von 8 bis 17 Uhr in die bereitgestellte Mulde geworfen werden: Steine, Ziegel, Blumentöpfe, Beton- und Eternitwaren, Keramik, Flachglas wie Fensterscheiben und Spiegel.  
Gemeindeverwaltung Gerzensee

**Sperrung Schützenfahrbrücke**  
Am 18. August 2019 findet der Velogrossanlass «Hallo Velo» durch Bern, das Gürbe- und das Aaretal statt. Die Streckenführung in Münsingen führt ab Veloweg Rubigen rund um das PZM, über die Sägegasse, Äusserer Giessenweg und die Belpbergstrasse zum Parkbad Münsingen, über die Schützenfahrbrücke, auf der linken Aareuferseite nach Belp. Die Strecke von «Hallo Velo» wird am 18. August

**Pflege zuhause?**

ASPS

- unbürokratisch und flexibel
- 24 Std. Pikett (auch Sa/So)
- Pflege, Betreuung und Haushalt

Unsere Leistungen werden von der Grundversicherung aller Krankenkassen übernommen.

SPITEX DELTA  
Tel. 031 721 50 20

[www.spitex-delta.ch](http://www.spitex-delta.ch)

**OFENAUSSTELLUNG**  
VON ÖFEN IN HÖCHSTER QUALITÄT

KAMINBAU • ÖFEN  
APPARATENSPEGLEREI  
BAUSPEGLEREI  
SANITÄR • HEIZUNG

**KURT WYLER AG**

- Kaminbau • Öfen
- Apparatenspeglerei
- Bauspeglerei
- Sanitär • Heizung

[www.kurtwylerag.ch](http://www.kurtwylerag.ch)  
3672 Oberdesbach  
Tel. 031 771 15 11 Fax 031 771 22 55

2019 zwischen 6 Uhr und 18 Uhr für den motorisierten Verkehr gesperrt. Dies betrifft auch die Schützenfahrbrücke. Vielen Dank für das Verständnis.  
Der Gemeinderat

**Gemeindeverwaltung**  
Die Gemeindeverwaltung bleibt am Dienstag, 20. August 2019, infolge Gemeinderatsreise den ganzen Tag geschlossen. Vielen Dank für Ihr Verständnis.  
Der Gemeinderat  
Die Gemeindeverwaltung

**Grünabfuhr**  
Die nächste Grünabfuhr findet am **Dienstag, 20. August 2019**, statt. Das Grünut kann nur in den dafür vorgesehenen Containern oder als geschnürte Bündel morgens **bis 7 Uhr** an der Fahrroute des Abfuhrwagens bereitgestellt werden. Der Grünabfuhr können mitgegeben werden: kompostierbare Abfälle aus Haushalt und Garten, Rüstabfälle, Rasen- und Baumschnitt, Gartenabfälle wie Laub und Unkraut.  
Weitere Angaben entnehmen Sie bitte dem Flugblatt «Grünabfuhr 2019» oder dem Abfallmerkblatt 2019.  
Die Gemeindeverwaltung

**GUGGISBERG**

**Friedhof Guggisberg**  
Die Friedhofskommission Guggisberg teilt mit, dass gemäss Art. 15 des Bestattungs- und Friedhofsreglements der Einwohnergemeinde Guggisberg vom 31. Januar 2005, folgende Grabfelder aufgehoben werden: (siehe Markierung)  
- Friedhof ganz unten (Seite Aufbahnhalle) Jahr 1989 - 1993, 75 Gräber  
- Friedhof Mitte (Urnengräber) Jahr 1977 - 1994, 12 Gräber

**MEIN OFENBAUER berät, plant und baut:**

**peterkeramik**  
Keramik & Ofenbau

- Kachelöfen
- Sitzöfen
- Cheminéebau
- Herde antik & rustikal
- Cheminéeeöfen & Pizzaöfen

Neu: **Ausstellungsraum in Wattenwil**

Thomas Peter  
3635 Uebeschi  
T 033 343 05 00  
[www.peterkeramik.ch](http://www.peterkeramik.ch)  
info@peterkeramik.ch



Die Hinterbliebenen der Verstorbenen werden höflich gebeten, die Gräber von Pflanzen und Grabmälern, bis 31. Oktober 2019 abzuräumen. Nicht abgeholte Grabmäler werden von der Gemeinde entsorgt.

Friedhofscommission Guggisberg

#### Friedhof Sangernboden

Die Friedhofscommission Guggisberg teilt mit, dass gemäss Art. 15 des Bestattungs- und Friedhofsreglements der Einwohnergemeinde Guggisberg vom 31. Januar 2005,

- 8 Gräber Jahr 1989 – 1992 (ein Grab 1992 bleibt bestehen)

aufgehoben werden. (siehe Markierung)

Die Hinterbliebenen der Verstorbenen werden höflich gebeten, die Gräber von Pflanzen und Grabmälern, bis 31. Oktober 2010 abzuräumen. Nicht abgeholte Grabmäler werden von der Gemeinde entsorgt.

Friedhofscommission Guggisberg

#### Baupublikation

BG Nr.: bbew 355/2019

Bauherrschaft: **Fabienne Bissig und Andreas Krähenbühl**, Ackern 400, 3158 Guggisberg

Bauvorhaben: **Neubau Kleinkläranlage, Abbruch Schopf und Neubau Unterstand für Pforddehaltung, Neubau Allwetterplatz aus Mergel, Abbruch Anbau Südost, Carport Nordost, Unterstand mit Hühnervoliere (für Abbruch nachträgliches Baugesuch)**

Standort: Guggisberg, Ackern 400, Parzellen-Nrn. 660 und 2432, Landwirtschaftszone

Gewässerschutzmassnahme: Gewässerschutzbereich A; Die Grundstückentwässerung erfolgt im Trennsystem. Das Schmutzabwasser wird der neuen Kleinkläranlage zugeführt. Das Regenabwasser wird versickert.

Beanspruchte Ausnahmen:

- Bauen ausserhalb des Baugebietes (Art. 24 RPG)

- Bauen in Waldnähe (Art. 25 KWaG) und Bauen im Wald (Art. 14 WaV und Art. 35 KWaV)

Auflagestelle: Gemeinde-/Bauverwaltung Guggisberg, Dorf 67, 3158 Guggisberg  
Einsprachefrist: bis und mit 16. September 2019

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet im Doppel bei der Einsprachestelle einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz).

Ostermundigen, 15. August 2019

Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland



#### KIRCHDORF

#### Baupublikation

BG Nr.: bbew 162/2019

Bauherrschaft: **Urs Zysset**, Salzhaus, 3116 Kirchdorf BE

Projektverfasser: Krieger AG, Rütmatstrasse 6, 6017 Ruswil

Bauvorhaben: **Abbruch Schweineställe und Futtersilo. Neubau Schweinestall mit Jauchegrube und drei Futtersilo.**

Standort: Kirchdorf, Thalgutstrasse 51, Parzellen-Nr. 130, Landwirtschaftszone, Koordinaten 2'608'855/1'186'105

Gewässerschutzmassnahme: Gewässerschutzbereich A; Die Grundstückentwässerung erfolgt im Trennsystem. Anschluss an Jauchegrube neu. Das Regenabwasser wird teilweise eingeleitet und teilweise versickert.

Beanspruchte Ausnahmen:

- Bauen ausserhalb des Baugebietes (Art. 24 RPG)

- Überschreiten der Gesamthöhe für Silo (Art. 241 GBR i.A.v. Art. 26 BauG)

Auflagestelle: Gemeinde-/Bauverwaltung Kirchdorf, Kirchgasse, 3116 Kirchdorf

Einsprachefrist: bis und mit 9. September 2019

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071

Ostermundigen.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet im Doppel bei der Einsprachestelle einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz).

Ostermundigen, 8. August 2019

Regierungsstatthalteramt

Bern-Mittelland



#### KIRCHENTHURNEN

#### Vergütung Anteil Schülertransportkosten 2019/20 für Schulbesuch in Riggisberg

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 19. September 2016 beschlossen, dass pro Schuljahr pauschal Fr. 300.– an das Libero-Abonnement für die Schülerinnen und Schüler, welche in Riggisberg die Oberstufe besuchen, geleistet wird. Der Beitrag kann gegen Vorweisung des Libero-Abonnements am Schalter der Gemeindeverwaltung abgeholt werden. Bitte Öffnungszeiten beachten (Montagnachmittag, Dienstag- und Donnerstagsvormittag).

Gemeinderat Kirchenthurnen



#### LOHNSTORF

#### Öffnungszeiten vom 19. August bis am 6. September, Gemeindeverwaltung

Montag, 19. und Dienstag, 20. August, bleibt die Gemeindeverwaltung geschlossen. Mittwoch, 21. und Donnerstag, 22. August ist die Gemeindeverwaltung offen. Vom Freitag, 23. August, bis am Freitag, 6. September, bleibt die Gemeindeverwaltung geschlossen.

Ab Montag, 9. September, gelten wieder die normalen Öffnungszeiten.

In dringenden Fällen können Sie sich an Dora Haslebacher, Gemeindepräsidentin, Tel. 031 809 47 91, wenden.

Besten Dank für das Verständnis.

Gemeindeverwaltung Lohnstorf

#### Abstimmungsausschuss vom 8. September 2019

Präsidentin: Barmettler Irène

Mitglieder: Schlapbach Melina, Eira Cristiana

Öffnungszeiten der Urne: Gemeindschreiberei Lohnstorf, Dorf 14, 3127 Lohnstorf; Sonntag, 8. September 2019, 10–11 Uhr.



#### MÜHLETHURNEN

#### Sprechstunde des Gemeindepräsidenten

Die Sprechstunde findet statt:

**Dienstag, 27. August 2019**, im Gemeindeforum  
7.30–8.30 Uhr mit Anmeldung auf Tel. 031 809 07 31  
8.30–9.30 Uhr ohne Anmeldung.

Wenn Sie Wünsche, Anregungen, Kritiken oder auch nur eine Frage haben, dann suchen Sie doch einfach das Gespräch mit dem Gemeindepräsidenten.

Er würde sich freuen, wenn er Sie empfangen dürfte.

Die nächste Sprechstunde wird wiederum im Anzeiger und auf der Gemeinde-Homepage publiziert werden.

Der Gemeinderat



#### RIGGISBERG

#### Bachunterhalt

Die Gemeinde Riggisberg plant, an folgenden Gewässern Unterhaltsarbeiten durchführen zu lassen: Halbbach, Müllbach, Otzenbach, Taanbodebach, Frohmoosbach, Grünenbach, Hellbächli, Flüeligrabe, Öligrabe, Rütikanal, Biberzen. Diese Arbeiten werden im Zeitraum von **August bis Ende September 2019** ausgeführt.

Bei der Ausführung der Unterhaltsarbeiten wird das Material, welches aus den Gewässern entnommen wird, auf dem

angrenzenden Wiesland verteilt. Betroffene Grundeigentümer, die damit nicht einverstanden sind, melden sich bitte bei der Abteilung Bau und technische Dienste Riggisberg.

Wir bitten die Bachanwieser, mögliche betroffene Mieter bzw. Pächter entsprechend zu informieren und dafür zu sorgen, dass die erwähnten Gewässer während diesem Zeitraum ausreichend zugänglich sind (Entfernen von Zäunen usw.).

Für Ihre Kenntnisnahme und Ihr Verständnis danken wir bestens. Bei allfälligen Fragen oder genaueren Angaben über die betroffenen Uferbereiche steht Ihnen die Abteilung Bau und technische Dienste Riggisberg (Tel. 031 808 01 45 oder bau@riggisberg.ch) gerne zur Verfügung.

Die Abteilung Bau und technische Dienste

#### Bau- und Gewässerschutzpublikation

Bauherrschaft: Einfache Gesellschaft: Thunersee Beteiligungen AG und Feller & Kohler AG, c/o Feller & Kohler AG, Grabenweg 3, 3612 Steffisburg

Projektverfasser: Uro Bauwerk AG, Totalunternehmen, Grabenweg 3, 3612 Steffisburg

Bauvorhaben: Renovation bestehende Wohnungen; Ausbau und Umnutzung Dachstock, Ökonomie- und Lagerraum; Einbau Dachaufbauten

Standort: Hintere Gasse 10

Parzellen-Nr.: 442/Kreis 1

Lage-Koordinaten: 2.602.890/1.184.345

Nutzungszone: Kernzone K3

Abmessungen, Baumaterialien und Bedachung: gemäss Baugesuchsakten

Bauinventar/Schutzplan: erhaltenes Gebäude ausserhalb Ortsbildschutzgebiet

Gewässerschutzbereich/-zone: B

Auflageort und Einsprachestelle: Bau und technische Dienste Riggisberg, Vordere Gasse 2, 3132 Riggisberg

Auflage- und Einsprachefrist bis: 16. September 2019

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist im Doppel bei der Einsprachestelle einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist gemeldet werden, verirken (Art. 31 BauG).

Riggisberg, 12. August 2019

Namens der

Gemeinde-Baupolizeibehörde:

Abteilung Bau und technische Dienste

Riggisberg

#### Baupublikation

BG Nr.: bbew 210/2019

Bauherrschaft: **Christoph Messerli**, Oberer Stutz 11, 3132 Riggisberg

Projektverfasser: DeLaval SA, bureau de planification, Zone Industrielle du Vivier 22, 1690 Villaz-St-Pierre

Bauvorhaben: **Abbruch Anbau und Neubau Laufstall mit Güllegrube**

Standort: Riggisberg, Oberer Stutz 11a, Parzellen-Nr. 325 / Kreis 2, Landwirtschaftszone LWZ, Koordinaten 2'600'395/1'183'920

Gewässerschutzmassnahme: Gewässerschutzbereich B; Die Grundstückentwässerung erfolgt im Trennsystem. Anschluss an Güllegrube neu. Das Regenabwasser wird der Sauberwasserleitung zugeführt.

Hinweis: Gestützt auf Artikel 97 des Bundesgesetzes vom 29. April 1998 über die Landwirtschaft (LwG) sowie die Artikel 12 und 12a-g des Bundesgesetzes vom 1. Juli 1966 über den Natur- und Heimatschutz (NHG) wird das Bauvorhaben voraussichtlich mit einem Bundesbeitrag unterstützt.

Beanspruchte Ausnahme: Bauen ausserhalb des Baugebietes (Art. 24 RPG)

Auflagestelle: Gemeinde-/Bauverwaltung Riggisberg, vordere Gasse 2, 3132 Riggisberg

Einsprachefrist: bis und mit 16. September 2019

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet im Doppel bei der Einsprachestelle einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht

innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz).

Ostermundigen, 15. August 2019

Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland



#### RÜEGGISBERG

#### Lehrstelle August 2020

Suchst du eine solide Grundausbildung für die Zukunft? Die Gemeindeverwaltung Rüeggisberg bietet auf August 2020 eine

**Lehrstelle als Kauffrau/Kaufmann (E-/B-Profil)** an.

Interessierst du dich für einen lebhaften, dienstleistungsorientierten Verwaltungsbetrieb, bist du gerne mit Leuten in Kontakt, arbeitest gerne in verschiedenen Bereichen einer Gemeindeverwaltung und gefällt dir die Zusammenarbeit in einem kleinen Team, dann bist du bei uns genau richtig.

Du bist motiviert, interessiert und verfügst über eine Sekundarschulbildung oder Realschulbildung mit 10. Schuljahr, dann bewirb dich doch mit Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien, Lernberichten und allfälligen Multicheckresultaten bis 30. August 2019 bei der Gemeindeverwaltung Rüeggisberg, Dorfstrasse 28, 3088 Rüeggisberg.

BewerberInnen, welche in die engere Auswahl kommen, werden zu einem Schnuppervorbereitung eingeladen.

Weitere Auskünfte erteilen der Gemeindeführer Peter Zurbrugg oder die Finanzverwalterin Brigitte Leuthold unter der Telefonnummer 031/808 18 18. [www.rueggisberg.ch](http://www.rueggisberg.ch).

Gemeindeverwaltung Rüeggisberg

#### Hundetaxe 2019

Die Hundetaxe 2019 wird den Hundehaltern im Herbst zusammen mit anderen Gebühren in Rechnung gestellt.

Als Grundlage für die Erhebung der Hundetaxe 2019 dient uns die bezahlte Taxe im Jahr 2018.

**Pflichtig sind alle am 1. August 2019 über sechs Monate alten Hunde.**

**Hundealter haben in folgenden Fällen der Gemeindeverwaltung sofort Mitteilung zu machen:**

> Wenn in der Hundehaltung im Vergleich zum letzten Jahr eine Änderung eingetreten ist.

> Wenn Sie neu Besitzer eines Hundes sind und die entsprechende Meldung noch nicht erfolgt ist.

Postautolinie 322 Hinterfultigen–Rüeggisberg–Riggisberg; zusätzliche Postautoverbindungen

Auf der Postautolinie Nr. 322 Hinterfultigen–Rüeggisberg–Riggisberg werden ab Schuljahresbeginn 12. August 2019 zwei zusätzliche Postauto-Kurspaare angeboten, und zwar wie folgt:

**Richtung Riggisberg**

- Hinterfultigen Sonnhalde ab 15.12 Uhr
- Rüeggisberg Post ab 15.25 Uhr
- Riggisberg Post ab 15.38 Uhr

- Hinterfultigen Sonnhalde ab 16.12 Uhr
- Rüeggisberg Post ab 16.25 Uhr
- Riggisberg Post ab 16.38 Uhr

**Richtung Hinterfultigen**

- Riggisberg Post ab 15.48 Uhr
- Rüeggisberg Post ab 15.56 Uhr
- Hinterfultigen Sonnhalde ab 16.09 Uhr
- Riggisberg Post ab 16.48 Uhr
- Rüeggisberg Post ab 16.56 Uhr
- Hinterfultigen Sonnhalde an 17.09 Uhr

Diese beiden zusätzlichen Kurse Hinterfultigen–Rüeggisberg–Riggisberg retour fahren **jeweils Montag–Freitag, aber nur während der Schulzeit.**

Die weiteren Verbindungen zwischen Hinterfultigen–Rüeggisberg siehe offizielles Kursbuch [www.sbb.ch/de/fahrplan.html](http://www.sbb.ch/de/fahrplan.html). Die beiden zusätzlichen Postautokurse wurden geschaffen im Zusammenhang mit der Auslagerung der Oberstufe (Realschule) nach Riggisberg. Der Gemeinderat freut sich, wenn dieses zusätzliche ÖV-Angebot auch von der übrigen Bevölkerung gebührend genutzt wird. Dieses zusätzliche Angebot ist auch ein erster Schritt zur Umsetzung der von 52 Mitbürgerinnen und Mitbürger unterzeichneten und im Februar 2019 eingereichten Petition, mit welcher der Gemeinderat beauftragt wurde, sich für einen noch besseren und bedürfnisgerechten Öffentlichen Verkehr einzusetzen.

Rüeggisberg, 5. August 2019

Der Gemeinderat

#### Verkehrsordnung während den Bauarbeiten

«Wasserversorgung Leitungsersatz Dorf West» sowie «Sanierung Archiv/Chefeli» Bauarbeiten

Die Bauarbeiten für die Sanierung der Trinkwasser-Transportleitung zwischen Kirche Rüeggisberg und dem Kloster beginnen voraussichtlich Anfang September 2019.

Die Arbeiten sind in vier Bauetappen aufgeteilt, beginnend im Bereich Kloster. Der Baufortschritt bewegt sich in Richtung Dorfstrasse/Bären.

Die drei Bauetappen innerhalb der Klostergasse und Dorfstrasse werden nacheinander ausgeführt.

Die Gesamtdauer der Bauarbeiten dauert, je nach Baufortschritt und Witterung, bis ca. Ende November/Anfang Dezember 2019.

Der Einbau des Deckbelags erfolgt im Sommer 2020.

Ab dem 19. August 2019 finden zusätzlich die Fassadensanierungsarbeiten des Archivturms «Chefeli» statt. Das dafür notwendige Baugerüst befindet sich auf der Fahrbahn der Kantonsstrasse und muss vorsichtig umfahren werden.

**Verkehrsmassnahmen**

Der Durchgangsverkehr auf der Klostergasse und Dorfstrasse wird während den Bauarbeiten der jeweiligen Bauetappen einseitig mittels Lichtsignalanlage geregelt. Der Fussgängerverkehr zwischen Postplatz und Klosterareal wird, entsprechend via Dorfplatz, umgeleitet. Der Busverkehr der Linie 321 wird während den Bauarbeiten aufrechterhalten.

Die Zufahrten zu den angrenzenden Liegenschaften sollten von den Bauarbeiten her nicht oder nur kurzfristig tangiert sein.

**Allgemeines**

Wir bitten alle Verkehrsteilnehmer/innen, die Signale sowie Umleitungen und Absperrungen zu beachten und danken allen Betroffenen für die Rücksichtnahme und das Verständnis für die notwendigen Einschränkungen.

Umwelt- und Betriebskommission

Rüeggisberg

#### Baupublikation

Geschsteller: Steinhauer-Loosli Thomas, Steinhof 2, 3155 Helgisried.

Projektverfasser: Jürg Tschan, Agrarbauten GmbH, Talackerstrasse 81, 3604 Thun.

Bauvorhaben: Anpassen des bestehenden Milchviehstalles an die aktuellen Tierschutzvorschriften/Neubau Güllelager mit Laufhof/Erweiterung Futterlagerraum/Verbreiterung Zufahrtsweg.

Standort: Steinhof 2, Helgisried; Parz. Nrn. 667 und 669; Koordinaten 597.332/184.839; Landwirtschaftszone.

Hauptmasse: gemäss Bauplänen. Bauart und Baumaterialien: Beton/Holz, Holzschalung/Eternit bestehend, Satteldach 30°/Pultdach 12° bestehend, Eternit und Sandwichpaneele.

Gewässerschutzmassnahme: Anschluss an Güllegrube.

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Rüeggisberg.

Auflage- und Einsprachefrist: 16. September 2019.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Rüeggisberg, 8. August 2019.

Namens der

Gemeinde-Baupolizeibehörde:

Gemeindeverwaltung Rüeggisberg.



#### RÜMLIGEN

#### Eingeschränkte Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung im September und Oktober 2019

Um den Personalengpass zu überbrücken, müssen die Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Rümliigen eingeschränkt werden. So bleibt die Gemeindeverwaltung vom 1. September 2019 bis 31. Oktober 2019 am Montagvormittag geschlossen.

**Öffnungszeiten 1. September bis 31. Oktober 2019**

Montag: geschlossen

Dienstag: 8–11.30 Uhr und 14–17 Uhr

Mittwoch: geschlossen

Donnerstag: 8–11.30 Uhr und 14–17 Uhr

Freitag: geschlossen

Ab 1. November 2019 sind wir gerne auch wieder am Montagvormittag, 8–11.30 Uhr, für Sie da.

**Vorankündigung Herbstferien**

Die Gemeindeverwaltung wird von Montag, 23. September 2019, bis Freitag, 4. Oktober 2019, geschlossen bleiben. Die Nachrichten auf dem Anrufbeantworter und die Mails an [info@ruemliigen.ch](mailto:info@ruemliigen.ch) werden regelmässig bearbeitet werden.

Besten Dank für Ihre Kenntnisnahme und das Verständnis.

Gemeinderat Rümliigen





Sie haben Ihren Stil,  
wir die passende Brille.

# R O D E R O P T I K

Bahnhofstr. 11 · CH-3123 Belp · Tel. 031 819 21 81 · www.roderoptik.ch

gutsehen  
gutausssehen

047727J

# Mulden-Service/Entsorgungen

Mulden von 1 bis 42 m<sup>3</sup> für Alteisen, Metalle, Altpapier und Sperrgut für Industrie, Kleingewerbe und private Hausräume usw.

**Besuchen Sie das gepflegte «Fundgrube-Lädeli»**

Mo. bis Fr.	08.00 – 12.00 Uhr 13.30 – 17.30 Uhr
Samstag	08.00 – 12.00 Uhr

Ihr Partner für Wiederverwertung

**Gasser-Balsiger Recycling**

Gelterfingen | 031 819 33 32 | www.gasser-recycling.ch

049745J

## STELLENMARKT

**Fachberater/in im Handwerkerladen**

**IMMER AG**  
Ihr Partner für das Handwerk

Details unter immerag.ch/jobs. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen.  
Doris Burkhart, HR-Fachfrau, hr@immerag.ch

IMMER AG | Glütschbachstrasse 71 | 3661 Uetendorf | 033 346 61 61

Für unser Restaurant in Riggisberg suchen wir per 1. September 2019 eine

**Reinigungskraft (w/m) ca. 20–30%**

welche jeweils jeden Morgen das Restaurant reinigt. Sonntag ist Ruhetag. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

**Restaurant Adler**  
I. + L. von Niederhäusern  
Hintere Gasse 7, 3132 Riggisberg  
Telefon 031 809 01 13

**Mann hilft Ihnen im Garten**

Rasen mähen, Sträucher schneiden oder jäten. Seftigen, Toffen, Belp und Umgebung. Mobile: 078 335 45 51

Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten:

**Einzelnachhilfe – zu Hause – für Schüler, Lehrlinge, Erwachsene**

durch erfahrene Nachhilfelehrer in allen Fächern. Für alle Jahrgangsstufen.

Telefon 031 311 90 40  
www.abacus-nachhilfe.ch

**ABACUS**

Bezahle für **Abbruch- und Unfallwagen**

**Occasion-Autos**  
Kaufen wir bar

**Messeri**

**Autoverwertung Gurbetal GmbH**

3126 Kaufdorf,  
Tel. 031 809 06 16

**Gemeinsam für eine Welt,  
in der alle genug zum Leben haben.**

Werde jetzt Teil des Wandels: [sehen-und-handeln.ch](http://sehen-und-handeln.ch)

ZEWÖ  
CERTIFIED ORGANIC

SPINAS CIVIL VOICES

**BROT FÜR ALLE FASTENOPFER**  
In Zusammenarbeit mit «Partner sein»



Einsprachen und Rechtsverwendungen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet bei der Gemeindeverwaltung Rüscheegg einzureichen.

Rüscheegg, den 6. August 2019  
Der Gemeinderat

#### Bau- & Gewässerschutzpublikation

**Gesuchsteller** Beat & Andrea Zbinden  
Aspen 525g, 3154 Rüscheegg Heubach  
**Projektverfasser:** Gobell Bau, Gstaadstrasse 79, 3792 Saanen

**Bauvorhaben:** Neubau Scheune mit Jauchegrube

**Standort:**  
Aspen, 3154 Rüscheegg Heubach

**Parzelle Nr. 368 Gebäude Nr. neu Zone LWZ**

**Nachgesuchte Ausnahmebewilligungen:** GBR Art. 36 Abs. 2; Unterschreitung Dachneigung

Gewässerschutzmassnahmen

Jauchegrube, Retention Dachwasser

Auflageort und Einsprachestelle

Gemeindeverwaltung Rüscheegg, Bauverwaltung, Hirschkorn 298a, 3153 Rüscheegg Gambach

**Auflage- & Einsprachefrist bis & mit 9.9.2019**

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.

Lastenausgleichsansprüche, die der Bewilligungsbehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 BauG).

Rüscheegg, 5.8.2019

Bauverwaltung Rüscheegg



## SCHWARZENBURG

### ALTPAPIERSAMMLUNG

**gesamte Gemeinde Schwarzenburg**

**Donnerstag, 29. August 2019**

(Nächste Papiersammlung: Donnerstag, 28. November 2019)

Die Bevölkerung wird auf folgende Punkte aufmerksam gemacht:

Im Sinne eines fachgerechten Recyclings, bzw. laut Weisung der Firma Perlen Papier AG, wird nur gut gebündeltes Altpapier mitgenommen.

Schlecht gebündeltes Altpapier, Papier in Tragtaschen und in Säcken sowie Materialien (z.B. **Futtersäcke**), die nicht in die Altpapiersammlung gehören, werden nicht mitgenommen.

**Dorf Schwarzenburg**

Das Altpapier wird im Dorf Schwarzenburg durch die Schülerinnen und Schüler eingesammelt.

Das Altpapier ist **bis 7 Uhr** bei den Sammelplätzen bereit zu stellen.

Sollte das Altpapier am späteren Vormittag noch nicht abgeholt worden sein, melden Sie dies zwischen 09.30 – 10.30 Uhr unter Tel.-Nr. 077 437 36 91.

**Aussenbezirke**

In den Aussenbezirken wird das Altpapier mit dem **Kehrichtwagen** direkt an den **Kehrichtsammelstellen** abgeholt.

Das Altpapier ist bis 7 Uhr bereit zu stellen.

Sollte das Altpapier bis 16 Uhr noch nicht abgeholt worden sein, bitten wir Sie dies unter Tel.-Nr. 031 734 00 50 zu melden.

**Hinweis**

Der Erlös, welcher durch die Sammlung im Dorf Schwarzenburg erwirtschaftet wird, kommt den Schulen zugute.

Papier, welches in den Aussenbezirken vom Kehrichtfahrzeug eingesammelt oder in der Sammelstelle Pöschchen abgegeben wird, erhalten die Schulen nicht vergütet.

Um den Erlös für die Schulen zu steigern, besteht die Möglichkeit, dass das Altpapier am Samstag direkt beim Container auf dem Marktplatz Schwarzenburg abgegeben werden kann.

Primarschule und Bauverwaltung Schwarzenburg

**Hundetaxe 2019**

Die Hundetaxe für das Jahr 2019 ist gestützt auf das Hundegesetz vom 27. März 2012 und durch den Gemeinderatsbeschluss vom 10. Juni 2013 im Gebührenreglement Art. 26 sowie dem entsprechenden Gebührentarif der Einwohnergemeinde Schwarzenburg auf Fr. 60.-- für den ersten Hund und auf Fr. 100.-- für jeden weiteren Hund pro Haushaltung festgesetzt worden.

**Die Hundetaxe 2019 wird den Hundehalterinnen/Hundehaltern im August/September 2019 in Rechnung gestellt.**

Als Grundlage für die Erhebung der Hundetaxe 2019 dient uns die bezahlte Taxe im Jahr 2018.

**Pflichtig sind alle am 1. August 2019 über sechs Monate alten Hunde.**

Hundehalterinnen/Hundehalter haben in folgenden Fällen der Einwohnerkontrolle Schwarzenburg sofort, oder bis spätestens Montag, **26. August 2019** Mitteilung zu machen:

• **Wenn in der Hundehaltung im Vergleich zum letzten Jahr eine Änderung eingetreten ist.**

• **Wenn Sie neu Besitzer eines Hundes sind und die entsprechende Meldung bei den Einwohnerdiensten noch nicht erfolgt ist.**

Einwohnerdienste Schwarzenburg

**Einladung zu Informationsanlass**

„Bauvorhaben Mobilfunkanlage in Schwarzenburg – Bedenken und Ängste“

Der Gemeinderat von Schwarzenburg versteht die Ängste und Vorbehalte der

Bevölkerung vor gesundheitsschädigenden Strahlungen durch 5G-Sendeanlagen und lädt deshalb Interessierte wie folgt zu einer Informationsveranstaltung ein:

**Montag, 26. August 2019, 19.00 Uhr**

**Aula Oberstufenzentrum Schwarzenburg**

Die Bauherrschaft und das kantonale Amt für Wirtschaft (Immissionsschutz) werden vor Ort informieren und Fragen beantworten.

Gemeinderat Schwarzenburg

#### Bau- + Gewässerschutzpublikation

**Bauherrschaft:** Garage Zahnd AG

Schwarzenburg, Ringgenmatt 1, 3150 Schwarzenburg

**Projektverfasser:** Kreuter Architekten AG, Voremborg 11, 3150 Schwarzenburg

**Bauvorhaben:** Anbau/Erweiterung Autoverwerkstätte und Pneuolager

Standort: Parz.-Nr. 2274, Ringgenmatt 1, 3150 Schwarzenburg Zone: A3

Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen: Schmutzwasser: Bestehender Anschluss an Gemeindekanalisation/ARA

Meteorwasser: Das Oberflächenwasser des Anbaus wird vor Ort versickert.

Beanspruchte Ausnahmen: Unterschreiten der minimalen Dachneigung (Art. 47 GBR)

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung, Freiburgstrasse 8, 3150 Schwarzenburg

Auflage- und Einsprachefrist bis: 9. September 2019

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist bei der Bauverwaltung, Freiburgstrasse 8, 3150 Schwarzenburg, einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich (im Doppel).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz:

Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zu Lasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet worden sind, verirken (Art. 31 Baugesetz).

Allfällige Kollektivinsprachen sind nur gültig, wenn die Person oder die Personengruppe angegeben ist, welche die Einsprachergruppe rechtsgültig zu vertreten befugt ist (Art. 35b BauG).

Schwarzenburg, 31. Juli 2019

Die Bauverwaltung

#### Bau- + Gewässerschutzpublikation

**Bauherrschaft:** Erbengeinschaft Hostettler, pA Hostettler Ulrich, Bantigerstrasse 14a, 3052 Zollikofen

**Projektverfasser:** Christoph Ott AG, Architektur / Innenarchitektur, Zentweg 17, 3006 Bern

**Bauvorhaben:** Sanierung und Umbau des bestehenden Gebäudes Nr. 10 mit Einbau von 4 zusätzlichen Wohnungen; Sanierung und Umnutzung Gebäude Nr. 10a als Garage/Einstellraum; Erstellen von oberirdischen Autoabstellplätzen

Standort: Parzelle-Nr. 1661, Schlossgasse 10, 3150 Schwarzenburg

Zone: Kernzone, innerhalb Überbauungsordnung H, ISOS; Baugruppe S + T, Schwarzenburg

Gewässerschutz: Gewässerschutzbereich A, Anschluss an Gemeindekanalisation/ARA im Trennsystem bestehend; Versickerung Oberflächenwasser vor Ort

Ausnahmen:

- Unterschreiten des Strassenabstandes (Art. 80/81 SG)

- Überschreiten der maximalen Lukarnenbreite (Art. 6 UeOV)

Hinweis: Teilweise Erleichterung von den wohnhygienischen Vorschriften nach Art. 62 Abs. 2 BauV

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung, Freiburgstrasse 8, 3150 Schwarzenburg

Auflage- und Einsprachefrist bis: 16. September 2019

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist bei der Bauverwaltung, Freiburgstrasse 8, 3150 Schwarzenburg, einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich (im Doppel).

Schwarzenburg, 8. August 2019

Die Bauverwaltung

## KIRCHLICHE ANLÄSSE

### Evangelisch-reformierte Landeskirche

Freuen dürfen sich alle, die mich nicht sehen und mir trotzdem vertrauen.

Johannes 20,29

### Belp-Belpberg-Toffen

**Waldgottesdienst auf dem Belpberg:** Sonntag, 18. August, um 10 Uhr, Gottesdienst im Vogelsang Belpberg, mit Pfarrer Frank Luhm. Mitwirkung: Musik Belp. Für Autos ist ab Wylar, Belpberg signalisiert. Anschliessend sind alle zu Grillbratwurst, Brot und Getränken eingeladen. Bei schlechtem Wetter findet der

Gottesdienst um 10 Uhr in der reformierten Kirche Belp statt. Im Zweifelsfall gibt Ihnen am Sonntag ab 8 Uhr Regioinfo Nr. 1600 Auskunft. Fahrdienst um 9.30 Uhr ab Dorfplatz Belp.

**Sekretariat:** Dorfstrasse 34, 3123 Belp, Telefon 031 819 4331, [www.refbelp.ch](http://www.refbelp.ch)

### Gerzensee

**Krabbelgruppe:** Donnerstag, 15. August, 9 Uhr, Kornhaus. Eltern spielen mit ihren Kindern (bis 5 Jahre) und kommen miteinander ins Gespräch. Kontakt: Madlen Freiburghaus, Tel. 079 412 26 09

**Aktiv 50+:** Freitag, 16. August, Wanderung Sörenberg Rossweid – Kemmeriboden. Treffpunkt für Angemeldete: 6.40 Uhr Bahnhof Wichtrach. Infos Gerold Hess, 079 656 77 25.

**Gottesdienst beim Brunnen:** Sonntag, 18. August, 9.30 Uhr, Pfrn. Lea Scherler, Musik: Matjaz Placet, Akkordeon. Kindertreff. Anschl. Apéro beim Brunnen. Bei Regen in der Kirche.

**Angaben zu kirchlichen Anlässen** erhalten Sie in der Kirchenzeitung reformiert und auf [www.kirchegerzensee.ch](http://www.kirchegerzensee.ch).

### Guggisberg

Sonntag, 18. August / 9.30 Uhr / Kirche Guggisberg / **Gottesdienst** / Pfarrer Daniel Wiederkehr

Donnerstag, 22. August / 16.00 Uhr / Kirche Guggisberg / **Fiire mit de Chliine** / Pfarrer Andreas Schiffmann mit Team

Weitere Infos: Gemeindegseite «reformiert.» / [www.be.ref.ch/guggisberg](http://www.be.ref.ch/guggisberg)

### Kirchdorf

**Gottesdienst unter den Linden in Kirchdorf mit Taufen:** Sonntag, 18. August, 10 Uhr. Liturgie Pfarrer Samuel Glauser. Mitwirkung: Musikgesellschaft Gerzensee. Bei schlechtem Wetter findet der Gottesdienst in der Kirche Kirchdorf statt. Bei zweifelhafter Witterung gibt Telefon 1600, unter Rubrik 1 ab 8.30 Uhr oder [www.kirchdorf.ch](http://www.kirchdorf.ch) über den Ort der Durchführung Auskunft.

**Seniorenflug:** Freitag, 16. August, Abfahrtszeiten gemäss Anmeldungen.

«**Letzter**» **Abendtrunk unter dem Baldachin beim KGH Uttigen:** Mittwoch, 21. August, von 18.30 bis 21 Uhr.

**Weitere Anlässe:** [www.kirchdorf.ch](http://www.kirchdorf.ch)

### Riggisberg

Donnerstag, 15. August, 14–17 Uhr im Kirchgemeindehaus: **Offener Spielnachmittag.** Auskunft erteilt: Marlis Steffen, 031 809 13 64.

Freitag, 16. August, 14.30 Uhr, Altersheim Riggishof: **Gottesdienst** mit Pfr. Werner Eschler.

Sonntag, 18. August, 10 Uhr, Kirche Rüeggisberg: **Regionaler Gottesdienst mit Pfr. Rolf Nünlist.**

Dienstag, 20. August, 12.30–18 Uhr, Abfahrt Postplatz Riggisberg: **Anlass für die ältere Generation: SOMMERREISE auf dem Murtensee.** Auskunft erteilt: Theres Schmalz, 031 802 03 75 (abends ab 18 Uhr).

Mittwoch, 21. August, 10 Uhr und 14 Uhr, Schlossgarten Riggisberg: **Pilgern in der Allee** mit Pfrn. Magdalena Stöckli.

**Homepage:** [www.kirche-riggisberg.ch](http://www.kirche-riggisberg.ch)

### Rüeggisberg

Sonntag, 18. August, 10 Uhr: **Regionaler Gottesdienst** in der Kirche Rüeggisberg mit Pfr. Rolf Nünlist. Musikalische Mitwirkung: Musikgesellschaft Rüeggisberg. Anschliessend Apéro mit Most und Züpfen.

Sonntag, 18. August, 17 Uhr: **Lobpreis-Abend** in der Kirche mit den Familien Kolbel und Ramseier.

### Rüscheegg

**Sonntag, 18.8.:** 9.30 Uhr **Gottesdienst** mit Pfrn. Irene Richeimer. Predigtauto: A. Bartolome, Tel. 031 738 03 33. Bitte am Vorabend zwischen 17.00 und 18.00 Uhr anrufen.

Angaben unter: [www.kirche-ruescheegg.ch](http://www.kirche-ruescheegg.ch)

### Schwarzenburg

Jeden Donnerstag, 19:00 Uhr, Chäppeli: **Id Mitti cho.** Eine besinnliche halbe Stunde für alle.

**Sonntag, 18. August,** 10:00 Uhr, Kirche Albligen: **Gottesdienst** mit Taufe von James Andrew Zbären. Leitung: Pfrn. Bettina Schley. Mitwirkung: Silvia Nowak (Orgel). Predigtauto: Anmeldung am Sonntag, 08:00 – 09:00 Uhr, bei Ursula Hirter, Tel. 031 731 02 24.

**Dienstag, 20. August,** 19:00 Uhr, Kirchgemeindehaus Schwarzenburg: **Lesekreis.**

**Mittwoch, 21. August,** 20:00 Uhr, Treffpunkt Mehrzweckraum Wählern: **Männer unter Männern.** Brätle im Wählerwald. [www.kirche-schwarzenburg.ch](http://www.kirche-schwarzenburg.ch)

### Thurnen und Burgstein

**Jungschar:** Samstag, 17. August, 14–17 Uhr, JS-Programm Rückblick Sommerlager, Goldgrube im TREFFPUNKT Mühlethurnen.

**Gottesdienst:** Sonntag, 18. August,

10 Uhr, in der Kirche Kirchenthurnen, mit Pfr. Hansjörg Kägi und Organistin Sabrina Rohrbach-Buri.

**KiGo:** Sonntag, 18. August, um 10 bis ca. 11 Uhr, im Kirchgemeindehaus Kirchenthurnen, für Kinder ab 4 Jahren.

**Junge Kirche:** Sonntag, 18. August, 18–21 Uhr. Wir besuchen den Bles2en Gottesdienst und feiern dort mit. Für mehr Infos frag Lukas Ruef: [lukas.ruef@kirche-thurnen.ch](mailto:lukas.ruef@kirche-thurnen.ch)

**Seniorenferien auf der Lenzerheide:** Eine grosse Gruppe Senioren ist vom 19. bis 23. August mit einem Team unter der Leitung von Pfr. Willy Niklaus im Bündnerland unterwegs.

**Basar-Gruppe:** für Strick- und Bastelfreudige. Jeden Montag um 20 Uhr im TREFFPUNKT Mühlethurnen. Interessierte sind jederzeit herzlich willkommen. Kontakt: Maria Zaugg, Telefon 031 809 15 20.

**Geführte Meditation:** Mittwoch, 21. August, um 9–10.30 Uhr im TREFFPUNKT Mühlethurnen. Interessierte sind jederzeit herzlich willkommen. Kontakt: Elisabeth Trachsel, 033 356 25 74.

**5. Klasse:** Mittwoch, 21. August, 19.30 Uhr im Kirchgemeindehaus Kirchenthurnen, KUW-Elternabend für die Eltern der 5. Klässler. Thema: Die Bibel und die Wahrheitsfrage.

[www.kirche-thurnen.ch](http://www.kirche-thurnen.ch)

### Zimmerwald

Sonntag, 18. August, 10 Uhr: **Regionaler Gottesdienst** in Rüeggisberg, mit Pfr. Rolf Nünlist. Musik: Musikgesellschaft Rüeggisberg. Anschl. Apéro mit Most und Züpfen. Fahrdienst am Vorabend anmelden bei Alexandra Schnegg, 031 859 47 57.

Donnerstag, 22. August: **Senioren-Spaziergänge:** Der Aare entlang, Treffpunkt 13.15 Uhr bei der Kirche Zimmerwald. Auskunft bei M. Steffen, 079 215 04 38 und F. v. Tschärner, 079 748 25 71.

[www.ref.ch/zimmerwald](http://www.ref.ch/zimmerwald)

### Römisch-kath. Landeskirche

**Belp Rosenkranzgebet:** Freitag, 16. August, 9.15 Uhr.

**Gottesdienst mit Kommunionfeier:** Sonntag, 18. August, 10 Uhr.

**Eucharistiefeier mit Pater Kornelius Politzky:** Donnerstag, 22. August, 9.15 Uhr.

**Gottesdienst zum 25-Jahr-Jubiläum unseres Sozial- und Beratungsdienstes:** Sonntag, 25. August, 10 Uhr.

Anschliessend Sommerfest. Nähere Angaben entnehmen Sie bitte unserer Homepage [www.kathbern.ch/belp](http://www.kathbern.ch/belp).

**Kommunionfeier:** Donnerstag, 29. August, 9.15 Uhr.

**Schwarzenburg**

**Donnerstag, 15. August**

19.00 Uhr „**Id Mitti cho**“ im Käppeli

**Donnerstag, 22. August**

19.00 Uhr „**Id Mitti cho**“ im Käppeli

Weitere Infos: [www.sanktjosefkoeniz.ch](http://www.sanktjosefkoeniz.ch)

**Thun**

Samstag, 17. August, 18 Uhr: **Gottesdienst in portugiesischer Sprache.**

Sonntag, 18. August, 9.30 Uhr: **Gottesdienst in italienischer Sprache,** 11 Uhr: **Gottesdienst mit Kommunionfeier.**

Dienstag, 20. August, 8.30 Uhr: **Gottesdienst mit Eucharistiefeier.**

Donnerstag, 22. August, 8.30 Uhr: **Gottesdienst mit Eucharistiefeier.**

[www.kath-thun.ch](http://www.kath-thun.ch)

### Christliches Zentrum Thalgut

**Christliches Zentrum Thalgut, Sägebachweg 5, Wichtrach, [www.czt.ch](http://www.czt.ch)**

Sonntag, 18. August, 10 Uhr: **Gottesdienst**

### Ev. Gemeinschaftswerk

**Belp, Rubigenstrasse 34**

Sonntag, 18. August, 9.30 Uhr: **Gottesdienst,** Regio-Predigt

**Weitere Infos:** [www.egw-belp.ch](http://www.egw-belp.ch)

**Uetendorf**

Sonntag, 18. August, 10 Uhr: **PRISMA-Gottesdienst**

[www.egw-uetendorf.ch](http://www.egw-uetendorf.ch)

### Ev. methodistische Kirche

**Belp**

Sonntag, 18. August 2019, 10 Uhr: **Gottesdienst «Hallo Velo»**

Kiamba; Kinderhort

**Schwarzenburg**

Sonntag, 18. August, 10.00 Uhr: **Gottesdienst,** parallel dazu Angebot für Kinder bis 5. Klasse

Dienstag, 20. August, 6.30 Uhr: **Frühgebet**

Dienstag, 20. August, 20.00 Uhr: **Frauentreff im Schlatt «Hiube Abe»**

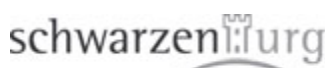
[www.emk-schwarzenburg.ch](http://www.emk-schwarzenburg.ch)

**Schlatt**

Sonntag, 1



**STELLENMARKT**



Die Einwohnergemeinde Schwarzenburg liegt im Zentrum zwischen Bern, Thun und Freiburg, rund 20 km südlich von Bern im Naturpark Gantrisch. Sie gilt als regionales Zentrum von kantonaler Bedeutung. Der Sozialdienst ist für rund 7'000 Einwohnerinnen und Einwohner in den Bereichen Sozialhilfe, freiwillige Beratung und Kindes- und Erwachsenenschutz zuständig.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per 1. November 2019 oder nach Vereinbarung

**Dipl. Sozialarbeiter/in HFS/FH**  
(Beschäftigungsgrad 50%)

**Ihr Aufgabengebiet**

Als Fachperson unseres polyvalenten Sozialdienstes erbringen Sie Dienstleistungen für Menschen, welche sich in einer persönlichen, sozialen und/oder finanziellen Notlage befinden.

Ihre Hauptaufgaben beinhalten die Information, Beratung, Betreuung und finanzielle Unterstützung von Einzelpersonen und Familien im Rahmen der gesetzlichen Sozialhilfe mit dem Ziel einer beruflichen und sozialen Integration.

Aufträge der KESB im Kindes- und Erwachsenenschutz, Mandatsführung mit Berichts- und Rechnungsablage gehören ebenfalls zu Ihren Aufgaben. Sie arbeiten mit Fachpersonen, Behörden und Institutionen zusammen.

**Ihr Profil**

Für diese vielseitige und anspruchsvolle Aufgabe benötigen Sie einen Abschluss als Sozialarbeiter/in FH und idealerweise erste Praxiserfahrung in der gesetzlichen Sozialarbeit. Eine selbständige, zuverlässige, belastbare und teamfähige Persönlichkeit mit Freude an finanziellen, rechtlichen und administrativen Fragen. Engagierte Mitarbeit in einem polyvalent tätigen Team, selbständiges, lösungs- und zielorientiertes Arbeiten, Einfühlungs- und Durchsetzungsvermögen runden Ihr Profil ab. Gute IT-, und Sprachkenntnisse sowie ein PW Führerausweis sind von Vorteil.

**Ihre Zukunft**

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche verantwortungsvolle Tätigkeit in einem kleinen eingespielten Team mit gut organisierten Arbeitsabläufen. Dabei werden Sie durch das qualifizierte Team des gut ausgebauten Sekretariats unterstützt. Die grosszügigen Büroräumlichkeiten mit moderner Infrastruktur, Fallführungssystem KLIB, und Intranet sind in 2 Minuten vom Bahnhof Schwarzenburg erreichbar. Es erwarten Sie zeitgemässen Anstellungsbedingungen mit Weiterbildungsmöglichkeiten, Supervision und Intervention.

**Ihr nächster Schritt**

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre elektronische Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die Geschäftsleiterin [brigitte.leuthold@schwarzenburg.ch](mailto:brigitte.leuthold@schwarzenburg.ch)

Für nähere Auskünfte steht Ihnen Katja Monstein, Leiterin Sozialdienst, Telefon 031 734 00 60, ab dem 12. August gerne zur Verfügung. Besuchen Sie uns auch auf unserer Homepage [www.schwarzenburg.ch](http://www.schwarzenburg.ch).



Die AG für Abfallverwertung AVAG ist die führende Unternehmung für die Sammlung, Verwertung, Behandlung und Entsorgung von Siedlungsabfällen und Wertstoffen im Berner Oberland, Aaretal und Emmental. Seit 1973 stellt sie für rund 134 Gemeinden und deren ansässigen Unternehmen die umweltgerechte und wirtschaftliche Entsorgung sicher.

Für unsere Entsorgungszentren **Jaberg und Interlaken** suchen wir nach Vereinbarung je eine/n Vollzeit

**BETREUER/ALLROUNDER (M/W)**

**Ihr vielseitiges Aufgabengebiet umfasst u.a.:**

- Betreuung der Kehricht- und Wertstoffanlieferungen
- Bedienen der elektronischen Waagsysteme
- Betreuung und Bedienung der Anlagen, Maschinen und Baumaschinen
- Mitarbeit bei sämtlichen anfallenden Arbeiten
- Ferienablosungen auf anderen Entsorgungszentren
- Bereitschaft für Samstagseinsätze

**Unsere Anforderungen an Sie sind:**

- Abgeschlossene handwerkliche Berufslehre
- Freude am täglichen Kontakt mit unseren Kunden
- Selbständiges, zuverlässiges und verantwortungsbewusstes Arbeiten
- EDV-Anwenderkenntnisse

Wenn Sie eine dienstleistungsorientierte und pflichtbewusste Persönlichkeit sind, die sich berufen fühlt, in der umweltgerechten Entsorgung und im Recycling von Wertstoffen einen sinnvollen Beitrag zu leisten, dann freuen wir uns auf Ihre Kontaktnahme. Eine abwechslungsreiche Aufgabe mit fortschrittlichen Anstellungsbedingungen erwarten Sie.

Fragen zu den ausgeschriebenen Stellen beantwortet Ihnen gerne: Markus Jenni, Leiter Betriebe 1, [m.jenni@avag.ch](mailto:m.jenni@avag.ch), 033 226 57 05.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an: AVAG Betriebs AG, Barbara Bandorf, [jobs@avag.ch](mailto:jobs@avag.ch), Allmendstrasse 166, 3600 Thun.

Gesucht per 1. September 2019

**Pflegeassistentin/ Pflegehelferin**  
**20% – 40%**

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir eine mobile, flexible und an selbständiges Arbeiten gewöhnte Mitarbeiterin. Wir sind eine familiäre Wohngemeinschaft mit 6 Bewohnern in der Gemeinde Rüeggisberg.

Für weitere Informationen erreichen Sie uns unter der Telefonnummer: 031 809 01 51, Frau A. Blatter

050371J

**www.putzfrau.ch**

Seit 2003 sind wir spezialisiert für regelmässige Reinigungen in Privatwohnungen und suchen laufend

**Putzfrauen**

**Was bieten wir?**  
- unbefristeter Anstellungsvertrag (GAV)  
- feste/regelmässige Kunden in Wohnregion  
- begleitete Einführungen beim Kunden

**Was bringen Sie mit?**  
- Verständigung in deutscher Sprache  
- eigenes Fahrzeug von Vorteil  
- selbständiges Arbeiten gewohnt  
- vollständige Bewerbungsunterlagen

**Wir freuen uns auf Sie!**  
Putzfrauenagentur Grossraum Bern GmbH,  
Frau A. Siegenthaler, Weissenbühlweg 6,  
Postfach 395, 3000 Bern 14, 031 370 17 70

050361J



Die Gemeindeverwaltung Schwarzenburg bietet auf August 2020 eine

**Lehrstelle als Kauffrau / Kaufmann**  
an.

Die vielseitige Lehre bei unserer Verwaltung führt dich während drei Jahren durch die verschiedenen Abteilungen (Einwohnerdienst, Bauverwaltung, Finanzverwaltung, Sozialdienst und Gemeindeschreiberei). Du lernst die grundlegenden Abläufe einer Gemeinde kennen. Du kommst mit der Bevölkerung in Kontakt und arbeitest häufig am PC.

Wir suchen eine motivierte Persönlichkeit mit guter Schulbildung (Sekundarschule oder Realschule mit berufsvorbereitendem Schuljahr). Bist du interessiert? Dann sende deine Bewerbung mit Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien, Lernberichten und allfälligen Multicheckresultaten bis Mittwoch, 28. August 2019 an die Finanzverwaltung Schwarzenburg, mit dem Vermerk «KV-Lehrstelle», Bernstrasse 1, Postfach 68, 3150 Schwarzenburg.

Weitere Auskünfte erteilen dir Nicole Marte, Finanzverwalterin, oder Barbara Feuz, Stv. Finanzverwalterin, Telefon 031 734 00 30.

Gemeindeverwaltung Schwarzenburg

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n **Bestatter/in (Teilzeit)**

Es erwarten Sie spannende und vielfältige Aufgaben wie:

- Führen von Trauergesprächen mit individueller und umfassender Beratung
- Organisation und Erledigung aller anfallenden Aufgaben rund um die Bestattung
- Begleitung der Angehörigen an Trauerfeiern und Beisetzungen
- Einbetten und Überführen von Verstorbenen

**Ihr Profil:**

- Zuverlässig, seriöses Auftreten und gepflegte Erscheinung
- Kommunikations- und Teamfähig
- Belastbar und Flexibel

Wir bieten Ihnen eine **Teilzeitstelle im Stundenlohn** in einem motivierten und erfahrenen Team, welches Sie gerne von Grund auf schult.

Wenn Ihnen bewusst ist, dass ein Bestatter auch nachts und an den Wochenenden im Einsatz steht und Sie im Besitz des Führerausweises Kat. B sind, freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung.

Bestattungsdienst Zbinden  
Dorf 472b, 3154 Rüschegg-Heubach  
[info@juergzbinden.ch](mailto:info@juergzbinden.ch)

**Warum wir gerne Bestatter sind?**

Weil wir uns mit den Menschen verbunden fühlen.



Rüschegg/Region Gantrisch 031 738 01 08 | Belp 031 819 00 02  
Schwarzenburg 031 731 00 20 | [www.bestattungsdienst-zbinden.ch](http://www.bestattungsdienst-zbinden.ch)

**Gemeindeverwaltung Rüeggisberg**  
[www.rueggisberg.ch](http://www.rueggisberg.ch)

Suchst du eine solide Grundausbildung für die Zukunft? Die Gemeindeverwaltung Rüeggisberg bietet auf August 2020 eine

**Lehrstelle als Kauffrau / Kaufmann (E-/B-Profil)**  
an.

Interessierst du dich für einen lebhaften, dienstleistungsorientierten Verwaltungsbetrieb, bist du gerne mit Leuten in Kontakt, arbeitest gerne in verschiedenen Bereichen einer Gemeindeverwaltung und gefällt dir die Zusammenarbeit in einem kleinen Team, dann bist du bei uns genau richtig.

Du bist motiviert, interessiert und verfügst über eine Sekundarschulbildung oder Realschulbildung mit 10. Schuljahr, dann bewirb dich doch mit Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien, Lernberichten und allfälligen Multicheckresultaten bis 30. August 2019 bei der Gemeindeverwaltung Rüeggisberg, Dorfstrasse 28, 3088 Rüeggisberg.

BewerberInnen, welche in die engere Auswahl kommen, werden zu einem Schnupperhalbtage eingeladen.

Weitere Auskünfte erteilen der Gemeindeschreiber Peter Zurbrugg oder die Finanzverwalterin Brigitte Leuthold unter der Telefonnummer 031/808 18 18.

Gemeindeverwaltung Rüeggisberg

050395J



Riggisberg ist eine lebendige Gemeinde mit rund 2500 Einwohnern und Einwohnerinnen. Die Gemeinde ist mit ihrem vielfältigen Angebot ein attraktiver Wohn- und Arbeitsort. Als regionales Zentrum erbringen wir unsere Dienstleistungen unter anderem auch für umliegende Gemeinden.

Suchen Sie eine solide Grundausbildung für die Zukunft? Ab August 2020 ist auf unserer Gemeindeverwaltung eine

**Lehrstelle als Kauffrau bzw. Kaufmann (E-/B-Profil)**

frei.

Unter Anleitung übernehmen Sie verschiedenste Tätigkeiten in der Gemeindeverwaltung. Sie verfassen Briefe, treffen Abklärungen, planen, organisieren und erteilen der Bevölkerung Auskünfte. Während der dreijährigen Lehre arbeiten Sie auf der Gemeindeschreiberei, der Finanzverwaltung, der Bauabteilung und im Sekretariat des Regionalen Sozialdienstes.

Wenn Sie eine abgeschlossene Sekundarschule oder Realschule mit 10. Schuljahr haben, motiviert und einsatzbereit sind sowie Freude an der Zusammenarbeit mit Menschen haben, freuen wir uns auf Ihre vollständige Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Multicheck und Passfoto bis spätestens **am 4. September 2019** an folgende Adresse:

Gemeindeverwaltung Riggisberg, «Stellenbewerbung», Vordere Gasse 2, 3132 Riggisberg

Auskünfte erteilen gerne Karin Lüthi, Gemeindeschreiberin, oder Karin Scheidegger, Gemeindeschreiberin-Stv., unter 031 808 01 33.

Gemeinderat Riggisberg

050323J



Die AVAG ist die führende Unternehmung für die Sammlung, Verwertung, Behandlung und Entsorgung von Siedlungsabfällen und Wertstoffen im Berner Oberland, Aaretal und Emmental. Seit 1973 stellt sie für rund 134 Gemeinden und deren ansässigen Unternehmen die umweltgerechte und wirtschaftliche Entsorgung sicher.

Wir brauchen Verstärkung und suchen für unser Instandhaltungsteam einen engagierten und flexiblen

**BETRIEBSMECHANIKER / ALLROUNDER 100% (M/W)**

**Ihre Hauptaufgaben:**

- Instandhaltung der Anlagen, Baumaschinen, Infrastruktur
- Störungsbehebung bei Anlage- und Maschinenausfällen
- Einweisung und Betreuung von Lieferanten/Fremdfirmen
- Lückenlose Aufzeichnung der Arbeiten in unserem Instandhaltungssystem
- Pikettdienst/einsätze
- Umgebungs- und allg. Aufräum-/Reinigungsarbeiten

**Für diese Aufgabe bringen Sie mit:**

- Abgeschlossene Berufslehre als Maschinen-, Land-, Baumaschinenmechaniker o.ä.
- Systematische, exakte und saubere Arbeitsweise – auch in hektischen Zeiten
- Selbständiges, zuverlässiges und verantwortungsbewusstes Arbeiten im Team
- Schnelle Auffassungsgabe und pragmatische Lösungsfindung
- Flexibilität in Bezug auf Arbeitseinsätze und -orte

Wenn Sie dienstleistungsorientiert sind, gerne in einem kleinen Team arbeiten und eine spannende Aufgabe suchen, dann sind Sie bei uns richtig. Bei uns erwartet Sie ein vielseitiges, abwechslungsreiches Tätigkeitsgebiet sowie fortschrittliche Arbeits- und Anstellungsbedingungen.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Kurt Weber, Leiter Instandhaltung, Telefon 033 226 56 02, [k.weber@avag.ch](mailto:k.weber@avag.ch), gerne zur Verfügung.

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an AVAG Betriebs AG, Barbara Bandorf, HR, Allmendstrasse 166, 3600 Thun oder [jobs@avag.ch](mailto:jobs@avag.ch).





**WOHNUNGEN  
LIEGENSCHAFTEN**

**ZU VERMIETEN**



Zu vermieten ab 1. Oktober 2019 in **Riggisberg**  
**6 1/2-Zimmer-Duplexwohnung**  
Miete inkl. Nebenkosten CHF 2'230.00. Gedeckter Autoabstellplatz im Mietzins enthalten. Wunderschöne Umgebung und zentrale Lage, nur wenige Minuten von Posthaltestelle und Einkaufsmöglichkeiten entfernt. Schöne Aussicht und nur 25 Autominuten bis nach Thun und Bern.

Auskunft und Vermietung:

**DLZ Villa Gantrisch AG** / Postweg 8 / 3150 Schwarzenburg / T 031 734 50 50 info@dienstleistungszentrum.ch

**Zu vermieten in Zollikofen**  
**5 1/2-Zi.-EG-Maisonettenwhg.**  
nach Vereinbarung an NR. In modernem Bauernhaus, WF 123 m<sup>2</sup>, grosse Terrasse, gute ÖV-Verbindung. Zins Fr. 2'200.-, NK Fr. 150.-. Melden Sie sich bitte unter Chiffre A 21294, bei Adveritas GmbH, Grubenstrasse 1, 3123 Belp.

Zu vermieten in **Vorderfulligen** nach Vereinbarung  
**5-Zimmer-Wohnung**  
1. Stock, alle Zimmer mit Laminat, Terrasse, Autoabstellplatz.  
Miete: Fr. 1200.-, inkl. NK

Zu vermieten in **Mühlethurnen BE**  
**5 - Zimmer-Wohnung**  
Ruhige Lage, Nähe Bahnhof, kleines MFH, 2. OG. Wohnzimmer, 4 sep. Zimmer, Balkon, grosse neue Küche, Bad separat und WC separat, Estrich, Keller.  
Mietzins mtl. Fr. 1300.- + Fr. 250.- NK. Parkplatz zusätzlich nach Absprache. Mietbeginn nach Vereinbarung.  
**Weitere Auskünfte und Besichtigungstermine bei:**  
**KR** KR Immobilien-Treuhand AG  
Effingerstrasse 17, 3008 Bern  
Telefon 031 381 52 72

**Hier fühlen Sie sich Zuhause!**  
Riggisberg, Sandgrubenweg 8  
**4.5-Zimmer-Wohnung**  
**CHF 1'520.00 inkl. HK/NK**  
Im 2. Stock (ohne Lift), per sofort oder nach Vereinbarung verfügbar, grosszügiger Grundriss mit Plattenboden im WZ, Esszimmer, Küche, Korridor und Badezimmer, Laminatboden im SZ und den beiden KIZ, Geschirrspüler und Glaskeramikherd, Kellerabteil, grosser Balkon mit herrlicher Weitsicht auf die Voralpen.

**burriplus**  
Telefon 031 350 56 30  
info@burriplus.ch

Zu vermieten ab sofort schöne **4 1/2-Zimmer-Wohnung** in **Tromwil, Rüeggisberg**. Posthaltestelle ca. 3 Min. Küche mit GW. Bad mit WM, separate Dusche und WC. Grosse Terrasse und schöne Laube. Estrich und Keller sowie Autoabstellplatz.  
Mietzins Fr. 1460.- inkl. NK.  
Tel. 031 809 21 59

**4 1/2-Zimmer-Wohnung mit schöner Aussicht auf die Stockhornkette**  
Voreberg 12, 3150 Schwarzenburg  
Verfügbar: Nach Vereinbarung  
5 Gehminuten vom Bahnhof  
Mittelgeschoss  
Grosszügiger Balkon mit Gartenanteil  
**Netto Miete: CHF 1500.- + NK**  
**Garage: CHF 90.-**  
Kontakt: H. Aebischer 031 731 02 63

Suchen Sie Aussicht, Sonne und Ruhe? – Hier ist unser Angebot:  
**Zu vermieten in Riedstätt** (ab 1. November 2019 oder nach Vereinbarung)  
**Grosse 4 1/2-Zimmer-Wohnung** (ca. 120 m<sup>2</sup>) mit Terrasse, Reduit, Estrich, Kelleranteil und Autoabstellplatz, Gartenanteil möglich  
Mietzins inkl. Nebenkosten Fr. 1'550.-  
Ein Garagenplatz kann für Fr. 100.- pro Monat dazu gemietet werden.  
Auskunft bei Fam. Zbinden, Telefon 031 731 42 32 (ab 18.30 Uhr)

**DLZ Villa Gantrisch**  
Kompetenz, die sich ergänzt  
Zu vermieten in **Langenhäusern**, Alte Bernstrasse 8, ab 1. September 2019 oder nach Vereinbarung eine  
**4.5-Zimmer-Wohnung im 1. Stock**  
Helle freundliche Räume, mit Balkon, grosser Estrich.  
Miete CHF 1'160.00 + NK CHF 190.00, auf Wunsch Einstellhallenplatz CHF 95.00 oder Parkplatz CHF 30.00.  
Auskunft und Vermietung:  
**DLZ Villa Gantrisch AG** / Postweg 8 / 3150 Schwarzenburg / T 031 734 50 50 info@dienstleistungszentrum.ch

Zu vermieten ab 1.9.2019 oder nach Vereinbarung  
**4 Zimmerwohnung EG** in Schwarzenburg. Neu sanierte Küche und Bad. Ruhige, zentrale Lage Brunnstube 3. Übernehmen der Hauswartarbeiten erwünscht  
Mietzins pro Monat Fr. 1250.- + NK Fr. 150.- Tel. 079 298 60 07

**3150 Schwarzenburg Dorfplatz 4**  
Estvermietung im Dorfzentrum von Schwarzenburg  
**Grosszügige Loftstilartige 4-Zimmer Duplexwohnung (172m<sup>2</sup>)**  
Lichtdurchflutete hohe Räume und Galerie in der Liegenschaft des Restaurants Bären. Das grosszügige Platzangebot lässt diverse Möblierungs- und Nutzungsmöglichkeiten offen und bietet Platz für kreative Ideen.  
Nettomiete: CHF 2'120.00  
Akonto HK/NK: CHF 280.00  
Garage: CHF 150.00  
Aussenparkplatz: CHF 50.00  
Verfügbar ab sofort

**nerinvest ag**  
Generalunternehmung  
T 032 312 80 60  
info@nerinvest.ch  
www.nerinvest.ch

zu vermieten ab 01.11.2019 oder nach Vereinbarung  
**4 Zi. Dachwohnung mit kleinem Balkon**  
an der Freiburgstrasse 6 in Schwarzenburg, Miete Fr. 1'200.00 inkl. Nebenkosten kein Autoabstellplatz vorhanden  
Tel. 031 731 19 00 oder 079 313 00 91  
Mail. remo.breu@gmail.com

Schwarzenburg Leimern 30 zu vermieten per 1. Nov. 2019 sehr schöne geräumige  
**3 1/2-Zi.-Wohnung mit Galerie**  
Fr. 1345.- + 240.- NK  
Auskunft Tel. 031 731 08 74  
Remund Margrit

**Am Puls von Münsingen  
Neubau Lorymatte**  
**2.5- bis 4.5-Zimmer-Wohnungen zu vermieten**  
Bezug ab sofort oder nach Vereinbarung  
Weitere Informationen finden Sie auf [www.hierwohnen.ch](http://www.hierwohnen.ch)  
**DR. MEYER Immobilien AG**  
Tel. 031 996 42 58

Zu vermieten in **Belp**, Seftigenstrasse 39, ab 1.10.19 oder nach Vereinbarung  
**3 1/2-Zimmer-Wohnung 1. Stock**  
Balkon, Keller, Estrich, Garten  
Mietzins Fr. 1150.- + NK Fr. 150.-  
Auskunft 078 687 45 83

Zu vermieten in zentraler Lage von **Schwarzenburg** ab 1. Oktober 2019 oder nach Vereinbarung  
**2 1/2-Zimmer-Wohnung**  
im Parterre, geräumige Zimmer mit bewohnbarer Galerie, neuzeitliche Küche, 3 Minuten vom Bahnhof  
Mietzins Fr. 1200.-, Nebenkosten 200.-  
Tel. 031 991 53 15

**Toffen**  
Nähe Bahnhof, Grüdstrasse 11, zu vermieten, per 1. September oder nach Vereinbarung  
**1-Zimmer-Wohnung**  
im Parterre. Grosszügiges Zimmer, offene Küche mit Durchreiche, Dusche/WC, Keller.  
Miete Fr. 620.-, HK/NK Fr. 100.- a conto. Abstellplatz Fr. 45.-  
Telefon: 031 839 08 03/079 613 08 10

**ZU VERKAUFEN**

**Möchten Sie eine Immobilie verkaufen?**  
**Wir bieten Ihnen**  
• Kostenlose Marktwerteinschätzung  
• Honorar erst fällig bei erfolgreichem Verkauf  
• keine Marketinggebühren  
• ein grosses Netzwerk an potenziellen Kaufinteressenten  
• langjährige Erfahrung als Familienbetrieb in der Immobilienbranche  
**Jetzt online Ihre Immobilie bewerten!**  
[www.jenni-immo.ch](http://www.jenni-immo.ch)  
Ihr Immobilien-Partner in Belp. **JENNI IMMOBILIEN TREUHAND AG**

**3150 Schwarzenburg, Milchgässli**  
Schlüsselfertige, ansprechende Eigentumswohnungen in topmodernem 5-Familienhaus  
Verkaufspreis:  
3 1/2-Zimmer ab Fr. 460 000.-  
4 1/2-Zimmer-Attika Fr. 690 000.-  
Zentrale Lage  
Komfortabler Ausbaustandard  
Eigenes Waschabteil, Keller  
Mitbestimmung beim Innenausbau  
Keine Baukreditzinsen  
Bezugsbereit ab Herbst 2020  
**nerinvest ag**  
Generalunternehmung  
T 032 312 80 60  
info@nerinvest.ch  
www.nerinvest.ch

**RE/MAX**  
**N. Regez**  
Tel. 079 215 57 27  
n.regez@remax.ch  
**Kostenlose Schätzung**  
Falls Sie sich mit dem Gedanken befassen, Ihre Immobilie zu verkaufen, helfe ich Ihnen gerne mit einer KOSTENLOSEN SCHÄTZUNG weiter.  
**Der Profi bringt Profit!**

Zu verkaufen an ruhiger, sonniger Lage in **3086 Zimmerwald, Niederhäuserstrasse**  
**3-Familien-Haus mit angebauter Praxis, freistehend mit Umschwung 6 Parkplätze**  
Verkauf ab Fr. 1 450 000.-  
Fotos/Kurzbeschreibung unter Immoscout.ch  
Detaillierte Unterlagen werden an Ort nach erfolgter Besichtigung abgegeben.  
Auskünfte und Verkauf 031 971 91 11  
Liegenschaftsverwaltung Saam Elsbeth

**WIR ZÜGELN SIE**  
★ Umzüge ★ Räumungen ★ Lagerungen  
★ Möbeltransporte ★ Reinigungen  
**E. Kammermann**  
**031 951 05 27**

Zu kaufen gesucht  
**Mehrfamilienhäuser, Bauland, Einfamilienhäuser, Eigentumswohnungen**  
schwaar-immobilien.ch, 079 822 15 15



Daniel und Sandra Pesse

**Bäckerei-Confiserie Pesse**



## HÖCHSTE QUALITÄT AUS DER INNOVATIVEN BACKSTUBE

Seit über 200 Jahren findet man an der Dorfstrasse 47 in Belp eine Bäckerei. Den Namen Pesse trägt die Bäckerei seit 1996. Daniel Pesse kam durch Zufall nach Belp und begann seine Karriere in der heutigen Bäckerei Pesse als stellvertretender Backstubenleiter. Nach nur drei Monaten kam es dann zur Geschäftsübernahme und der damals 22-Jährige wurde beinahe über Nacht zum Geschäftsinhaber.

Tagtäglich zaubert das Team rund um Sandra und Daniel Pesse ein vielfältiges, frisches Bäckereisortiment auf die Theke. Das bedeutet eine reiche Vielfalt an Broten, Gipfeli, Weggli über diverse süsse Stückli wie Spitzbuben oder Nussgipfel bis hin zu den handgemachten Pralinen oder Torten. Produziert wird mit ehrlichem Gewissen, frei von jeglicher Chemie oder gentechnisch veränderten Zusatzstoffen. Die Bäckerei Pesse produziert ihr ganzes Bäckerei-, Confiserie- und Konditoreisortiment selber – es werden keine Teiglinge und Halbfabrikate von anderen Herstellern angeboten.

Die Bäckerei Pesse beschäftigt neben Festangestellten auch Lernende in den Berufen Bäcker/Konditorin und Detailhandel. Dazu immer mindestens ein geschützter Arbeitsplatz – dieser wird jeweils von Personen, welche wieder ins Arbeitsleben integriert werden sollen, besetzt. Daniel Pesse bezeichnet seine Mitarbeiter als «nicht 0815-Fachleute» oder «Spinner» – aber im positiven Sinn! «Meine Mitarbeiter tragen meine Ideen mit, sie experimentieren gerne und kreieren tagtäglich qualitativ hochstehende und innovative Produkte.»



**Dorfstrasse 47  
3123 Belp  
Telefon 031 819 40 76  
daniel.pesse@gmail.com  
Sonntags jeweils von  
8 bis 11 Uhr geöffnet**



## WORT FÜR WORT

### Was macht die Bäckerei Pesse einzigartig?

Unsere Einstellung und unser Konzept. Wir arbeiten mit kaum mehr bekannten Rohstoffen wie Emmer oder Einkorn, welche wir speziell für unsere Bäckerei anbauen lassen. In unseren Produkten ist genau dieses Produkt enthalten, das Sie auch schmecken. Wenn Sie eine Erdbeerpraline von uns kaufen, ist dort auch richtige Erdbeere drin und kein Erdbeeraroma. Unser Betrieb ist ehrlich, nachhaltig, innovativ, regional und fair. Ein Beispiel: Wir verarbeiten ausschliesslich Kuvertüre von der Firma Felchlin, welche direkte Verträge mit Kacaobauern hat. Durch die fairen Preise und den direkten Kontakt mit der Firma Felchlin wird den Kacaobauern eine Zukunft für die nächste Generation gesichert.

### Wie sieht Ihr Alltag in der Backstube aus?

Der Arbeitsbeginn ist zwischen Mitternacht und 2 Uhr in der Nacht und die Schicht dauert bis am Mittag. Danach habe ich Mittagsruhe bis zirka 17 Uhr, bevor ich noch rund 1,5 Stunden für den nächsten Tag Teig vorbereite, welcher dann bis zum Arbeitsbeginn ruhen und aufgehen kann. Da wir Tag für Tag alles frisch produzieren, startet der Tag mit der Herstellung unserer Brotvielfalt, Gipfeli, Weggli und Nussgipfel. Torten, die ganze Patisserie, Spitzbuben usw. entstehen dann nach 6 Uhr morgens.

### Was bringt die Zukunft für die Bäckerei Pesse?

Wir haben die Sommerferien für den Umbau unseres Ladens genutzt. Das neue Konzept unserer Verkaufsfläche passt nun ins Gesamtbild des alten Gebäudes – Altholz, rustikales Metall – kommen Sie gerne bei uns vorbei um sich selber ein Bild davon zu machen. Für die weitere Zukunft stellt sich irgendwann die Frage nach einer Nachfolge. Der Grundstein dafür ist gelegt: meine beiden Söhne befinden sich aktuell in der Ausbildung zum Bäcker/Konditor.

## DIE BÄCKEREI PESSE EMPFIEHLT SICH FÜR ...

ehrliche und fair produzierte Produkte.

## UNSER GEHEIMTIPP FÜRS BACKEN ZUHAUSE ...

sich Zeit nehmen beim Backen.

## KREATIVITÄT IN DER BACKSTUBE ...

ist das A und O – sozusagen der Motor des Geschäfts.



Anzeiger GLS | [gvw@jordibelp.ch](mailto:gvw@jordibelp.ch) | 031 818 01 09 | [gschaefvorwoche.ch](http://gschaefvorwoche.ch)

Das «Geschäft vor Woche»: Das Porträt, wo sich Gewerbe- und Dienstleistungsbetriebe vorstellen. Interessiert? Wir bringen Sie gerne auf die besten Seiten des Anzeigers. Preise auf Anfrage.



TRAUERANZEIGEN

Todesanzeige



*La gah heisst ja nid vergässe,  
aber Abschied näh isch schwär.  
So mängisch sy mier zäme gsässe,  
itz blybt dys Plätzli läär.  
Nie meh zäme rede, nie meh zäme lache  
u nie mieh zäme sy.  
Aber eifach i Gedanke immer bi dier sy.*

Du warst bereit – wir sind es nicht – du wirst uns fehlen.

**Ueli Stöckli**

27. November 1946 bis 11. August 2019

Ueli in unseren Herzen und Erinnerungen wirst du weiterleben.

Mit grosser Dankbarkeit für all die gemeinsam gelebten Momente:

Traueradresse:  
Agnes Stöckli  
Eigenweidli 1  
3150 Schwarzenburg

Agnes Stöckli  
Martin und Dominique Stöckli  
mit Timo & Mario  
Nadja Stöckli und Stefan Wasem  
Bernhard und Nicole Stöckli  
mit Louan, Yann, Noe  
Renate Stöckli und Daniel Mutti  
Elisabeth und Peter Gerber  
Max und Ruth Stöckli  
Familien, Verwandte und Freunde

Die Trauerfeier findet am Dienstag, 20. August 2019 um 13.30 Uhr in der Kirche Wählern in Schwarzenburg statt. Sie sind herzlich dazu eingeladen.

Im Sinne des Verstorbenen unterstütze man bitte die Rega, PC 80-3793-6, IBAN: CH74 0900 0000 8000 3793 6, Vermerk: Trauerfall Ueli Stöckli

Ohni di...

050387J

Zwöi Wort so eifach gseit und doch so schwär z ertrage ...

**Ruedi Bögli**

8. Juli 1943 bis 8. August 2019

E länge Wäg si mir zäme gange – und doch isch är z churz gsi!

I tiefer Verbundeheit:

Dini Familie

Dr ändgültig Ruheort ir Natur het Ruedi sälber bestimmt.

Truuradrässe: Katharina Bögli-Lutstorf, Birkenweg 44, 3123 Belp

Wir danken herzlich

für die liebevolle Anteilnahme, die wir beim Abschied von unserer Mutter, Schwiegermutter, Grosi, Urgrosi und Gotti

**Lina Krebs-Schmid**

erfahren durften.

Besonders danken wir:

- Dr. Markus Winkler für die gute Betreuung
- Spitex Riggisberg für Pflege und Unterstützung
- den Spitälern Riggisberg, Insel, Lory, Tiefenau, Münsingen sowie dem Pflegeheim Kühlewil für die liebevolle Pflege
- Pfarrer Rolf Nünlist für die tröstenden Abschiedsworte
- Organist Dominik Röglin für das Orgelspiel
- Sigris Fritz Trachsel für die schönen Dekorationen
- Bestattungsdienst Gebrüder Marti
- für alle Trauerkarten, Blumen- und sonstigen Spenden.

Bei der Einladung zur Beerdigung Übergangene bitten wir um Entschuldigung. Rüeggisberg, im August 2019 Die Trauerfamilien

*Du hast gewirkt, du hast geschafft, bis dir die Krankheit nahm die Kraft.  
Nun schlaf in Frieden, ruhe sanft, für alles Liebe habe Dank.*

050391J

Traurig, aber voller schöner Erinnerungen müssen wir Abschied nehmen von unserer lieben Mam, Schwiegermutter und unserem Grosi

**Margrit Pirkheim**

30. Oktober 1936 bis 9. August 2019

Sie ist kurz vor ihrem 83. Geburtstag von ihren Beschwerden erlöst worden und durfte friedlich einschlafen.

Wir sind traurig, doch in unseren Herzen bleibst du immer mit uns.

Traueradresse:  
Pia Pirkheim  
Mühlestutz 6  
3110 Münsingen

Markus Pirkheim und Françoise Denier  
Frédéric Pirkheim und Jonas Pirkheim  
Manfred Pirkheim und Marianna Salzmann Pirkheim  
mit Elias, Alina und Enea  
Pia Pirkheim und Fritz Zoss  
Filip Würthner  
Lukas und Eliane Pirkheim  
Flavia Pirkheim und Loris Pirkheim

Wir laden alle freundlich ein, uns bei der Trauerfeier im Kirchlichen Zentrum Toffen am Mittwoch, 21. August 2019, um 14:00 Uhr zu begleiten.

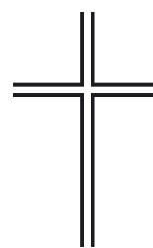
Anstelle von Blumen kann die Krebsliga, Postkonto 30-4843-9, unterstützt werden, mit dem Vermerk: Margrit Pirkheim.

Womit beginnt eine gute Beratung?

Mit Zeit für das persönliche Gespräch und Ihre Wünsche.



Rüschegg/Region Gantrisch 031 738 01 08 | Belp 031 819 00 02  
Schwarzenburg 031 731 00 20 | www.bestattungsdienst-zbinden.ch



Bestattungsdienst Schwarzenburgerland  
**Hans-Ulrich Hürst**

Alte Bernstrasse 12, 3148 Lanzenhäusern  
Am Bach 4, 3150 Schwarzenburg  
079 651 15 47 / 031 731 03 57  
www.huerst-bestattungen.ch



Arche Bestattungen GmbH

Belp, Gürbetal, Kehrsatz 031 819 10 90  
Köniz, Schwarzenburg 031 971 04 33  
und Umgebung  
www.arche-bestattungen.ch



Maya Vifian  
Schwarzenburg



Anita Neuenschwander  
Belp

039395J

Würdevolle und achtsame Begleitung im Trauerfall

Todesanzeige

3013 Bern, 10. August 2019

*Du bist nicht mehr,  
wo du warst.  
Aber du bist überall,  
wo wir sind.*

In stiller Trauer

Nach einem reich erfüllten Leben verstarb in den frühen Morgenstunden

**Hans Herzig**

21. Juni 1934 bis 10. August 2019

Wir sind traurig, dass wir dich verloren haben, aber dankbar, dass du nicht leiden musstest.

In liebevoller Erinnerung:

Dora Herzig  
Bruno Herzig  
Ursula und Daniel Rotzetter-Herzig mit  
Jennifer und Dominik  
Susanne Herzig  
Verwandte und Bekannte

Urnenbeisetzung und Trauergottesdienst sind am Freitag, 16. August 2019, um 14 Uhr in der reformierten Kirche Belp.

Traueradresse:  
Ursula Rotzetter-Herzig, Gugger 22, 3212 Gurmels

050392J



Jürg und Iris Beutler, Bestattungsdienst

freundlich, familiär und kompetent  
031 819 88 20  
www.beutlerbestattungen.ch

Wir senden Ihnen gerne unverbindlich unsere Broschüre.

045132J

**GILGEN**

Bestattung und  
Schreinerei Belp

- Wir sind für Sie da und beraten und begleiten Sie.
- Kompetente Erledigung von A bis Z.
- Faire Preise.
- ☎ 079 228 06 00 / 031 819 02 37



049380J

Im Dienst am Menschen

079 810 84 00  
031 819 85 69 privat | www.berger-bestattungen.ch

**BERGER**  
Bestattungen

049668J





**Schwarzenburgerland**

**märit**  
Schwarzenburg  
Nächsten Donnerstag  
[www.schwarzenburg.ch](http://www.schwarzenburg.ch)

**NISSAN INTELLIGENT MOBILITY**  
Innovation that excites

**0.9% PLATINUM LEASING**  
**NISSAN LEAF**  
TECHNOLOGISCH VORAUSS.  
**100% ELEKTRISCH.** **Zero Emission**

Leasingbeispiel: NISSAN LEAF ACENTA 40 kWh/150 PS, Katalogpreis: Fr. 38 990.-, Laufzeit: 48 Monate, Laufleistung: 10 000 km/Jahr, effektiver Jahreszins: 0.9%, Anzahlung: Fr. 9748.-, Leasingrate: Fr. 514.-/Mt. inklusive Ratenschutzversicherung, obligatorische Vollkaskoversicherung mit GAP-Deckung und Wartung. Die Kreditvergabe ist verboten, falls sie zur Überschuldung des Konsumenten führt. Preise inkl. MwSt. Preisänderung vorbehalten. Die Aktion läuft vom 01.07.19 bis 30.09.19 bei Finanzierung über RCI Finance SA. Ausgeschlossen: alle direktimportierten Fahrzeuge.

MARAG Garagen AG Seftigenstrasse 198 3084 Wabern Tel.: 031 960 10 20  
MARAG Garagen AG Belpbergstrasse 3 + 5 3125 Toffen Tel.: 031 819 25 33  
wabern@marag-garagen.ch toffen@marag-garagen.ch

**Vorhangatelier Bösigler Iten**

Tel.: 033 222 48 54  
Fax: 033 222 48 78  
Mobile: 079 319 49 29  
Email: info@vabi.ch  
www.vabi.ch

Schilthornweg 14  
3661 Uetendorf

Heimberatung / Massaufnahme / Lieferung  
Top Nähpreise, Grosses Stoffsortiment

Öffnungszeiten:  
Dienstag, 14:00 - 17:30 Uhr  
Freitag, 08:00 - 11:00 Uhr

Wünschen Sie einen Termin ausserhalb den Öffnungszeiten, so bitten wir Sie mit uns im Vorfeld Kontakt aufzunehmen.

Öffentlicher Vortrag mit Fragerunde und Apéro

# Darmkrebsvorsorge

und interdisziplinäre Behandlung

Es informieren Dr. med. André Kugener, Leiter Magen-Darm-Praxis Spital Münsingen, Dr. med. Amir Samii, Leitender Arzt Chirurgie Spital Münsingen

**Mittwoch, 28. August, 19 Uhr bis circa 20.15 Uhr, Spital Münsingen, Krankenhausweg 18/20**

Beim anschliessenden Apéro stehen André Kugener, Amir Samii für Auskünfte zur Verfügung. Freier Eintritt, Anmeldung bitte an [info@kplu.ch](mailto:info@kplu.ch)

**SPITALMÜNSINGEN**  
INSELGRUPPE

**Der Männerchor Gambach**  
lädt ein zum  
**Burezmorge bis gnuet**  
**Sonntag, 18. August 2019**  
von 09.00 bis 13.00 Uhr  
im «Mehrzweckgebäude Pfadern»

Kinder unter 6 Jahren gratis  
Kinder bis 12 Jahre Fr. 11.-  
Jugendliche und Erwachsene Fr. 22.-

Musikalische Unterhaltung

Ofenbau + Keramische Plattenbeläge

**habegger**  
a g Schwarzenburg

Thunstrasse 38  
3150 Schwarzenburg  
Telefon 031 731 00 62  
[habeggerag@bluewin.ch](mailto:habeggerag@bluewin.ch)

Ihr Partner für Um- und Neubauten

**Jetzt anmelden!**

Depression, Angst, Psychose, Sucht: eine grosse Belastung für Angehörige. Das Psychiatriezentrum Münsingen bietet einen Rahmen für den Austausch unter fachlicher Leitung. Die Treffen finden ohne Patientinnen und Patienten statt und sind kostenlos.

**Angehörigen-Treffen 2019**

Für Angehörige von Patienten und Patientinnen mit <b>Psychosen</b>	16./30. Okt. 13./27. Nov. 11. Dezember
Für Angehörige von Patienten und Patientinnen mit <b>Depressionen sowie Angst- oder oder Persönlichkeitserkrankungen</b>	15./29. Okt. 12./26. Nov. 03./17. Dez.
Für Angehörige von Patienten und Patientinnen mit einer <b>Suchterkrankung</b>	10. Juli 14. August 11. September 09. Oktober 13. November 11. Dezember

**Anmeldung:**  
Telefon 031 720 83 70 oder [angehoerige@pzmag.ch](mailto:angehoerige@pzmag.ch)

PZM Psychiatriezentrum Münsingen AG  
Hunzigenallee 1  
3110 Münsingen  
[www.pzmag.ch](http://www.pzmag.ch)

psychiatriezentrum münsingen  
bzw. **gemeinsam lösungen finden.**

**pzm**

**FC Schwarzenburg**

**Sportanlage Pöschen**  
**Meisterschaft**

**Freitag, 16. August 19**  
20:00 Uhr: Sen. 30+ – FC Prishtina

**Samstag, 17. August 19**  
13:00 Uhr: Jun. Ea – Turnier  
15:00 Uhr: Jun. A – FC Weissenstein  
16:00 Uhr: Jun. Dc – AS Italiana  
17:00 Uhr: 3. Liga – FC Konolfingen

**Dienstag, 20. August 19**  
20:15 Uhr: 4. Liga – FC Lerchenfeld  
Wislisau

**Samstag, 17. August 19**  
14:00 Uhr: Jun. Db – FC Wabern  
16:00 Uhr: Jun. Ca – FC Sternenberg

**Elomech**

Walter Loosli  
3089 Hinterfülligen  
Tel. 031 809 06 77

Die Adresse in Ihrer Region für Reparaturen, Beratung und Verkauf von Haushalt – Handwerksgeräten Klima und Kälteanlagen aller Marken.

Fr. 80.- pro Stunde  
Fahrzeit bis 30 Min. kostenlos

**Daniel Nydegger GmbH**  
Holzbau-Zimmerei, Innenausbau

**FINSTRAL** Fenster Türen Glasbauer

Geschäftsführer Adrian Nydegger  
Eichmatt 4  
3150 Schwarzenburg

Tel. 031 732 04 32  
[info@nydegger-schwarzenburg.ch](mailto:info@nydegger-schwarzenburg.ch)  
[www.nydegger-schwarzenburg.ch](http://www.nydegger-schwarzenburg.ch)

**BAUEN MIT VERTRAUEN...**

**Infoanlass zur Gründung eines Genossenschafts-Laden in Schwarzenburg**  
**Mittwoch, 21. August 2019**  
20.00 Uhr im Kirchgemeindehaus Schwarzenburg, gr. Saal

für Nahrungsmittel aus regionaler Produktion  
Viel in Bio & Demeter Qualität  
Spezialprodukte wie Vegan, Laktose- & Glutenfrei  
Unverpackt, Reinigungsmittel, Naturkosmetik  
Abfüll- und Frischhaltegefässe, Kaffee & Tee-Ecke

**Wir suchen:**  
Motivierte Kunden, mittragende Genossenschaftler am Projekt  
interessierte Menschen  
Mitarbeitende

Fragen an: Marianne und Röbi Haeni, Guggisberg  
031 735 50 36/[marianne.haeni@gmx.ch](mailto:marianne.haeni@gmx.ch)

**Pferdezuchtverein Schwarzenburg**

**PFERDEZUCHTVEREIN SCHWARZENBURG**  
**Feldtest**  
Samstag 17. August  
ab 8.30 Uhr, 17 Stk FM Pferde  
Reithalle Schwarzenburg  
Eigene Festwirtschaft

Natur- und Heimatschutz Schwarzenburgerland

**EINLADUNG**  
Besichtigungen - Diskussion zum Thema:  
**Jahr der Biodiversität – im Dialog mit der Landwirtschaft**  
In Zusammenarbeit mit den Landwirtschaftlichem Verein Gantrisch  
Samstag, 17. August  
09.30 – 12.00  
Bei jeder Witterung bei Familie Bigler, Innerdorf, Mamishaus  
**Informationen/Anmeldung:**  
[www.naturschutzschwarzenburg.ch](http://www.naturschutzschwarzenburg.ch)

Günstige und sorgfältige Reparaturen von Pendulen, Wand- und Tischuhren, Schmuck, Schmuckänderungen (z.B. Trauringe), etc.

Auf div. ausgestellten Markenuhren erhalten Sie  
**10 – 30% Rabatt**  
(grosse Auswahl an günstigen Trauringen)

**Ankauf von Altgold, Golduhren, Silber, Zinn.**

Uhren + Bijouterie, Nussio GmbH  
A. + M. Brühlhart, 3185 Schmitten  
026 496 23 77

**August-Aktionen**  
**bis zu 30% Rabatt auf**  
Bambus, Palmen, Moorbeetpflanzen und Sträucher **Grosse Bäume in Münsingen bis 70% Rabatt**

Lorbeer bis 3 m  
Buchs bis 3 m  
Magnolien bis 3 m  
Rhododendron  
Nadelgehölze bis 7 m

**100 verschiedene Japanische Ahorne**

Hibiscus  
Obst, Beeren  
Heckenpflanzen  
Blütenstauden  
Oliven  
Oleander  
Formgehölze usw.

**Pflanzenoase Kummer**  
**Top-Pflanzen zu Top-Preisen**  
Immer gute Beratung!

Telefon 079 414 68 76  
[www.pflanzenoase.ch](http://www.pflanzenoase.ch)

**Pflanzenoase Kummer, Münsingen**  
Äusserer Giessenweg 34  
Steffisburg, Thunstrasse 41

**Gutschein von Fr. 10.-**  
ab Kaufpreis Fr. 100.-  
(1 Jahr gültig, nicht kumulierbar)



**VERANSTALTUNG**

050398J



**Nicht verpassen!**  
Die nächsten Welt-im-Koffer-Anlässe (Diner + Konzert):

30. August, 19.00 Uhr  
**ARGENTINISCHER ABEND**

- mit dem bekannten Bandoneon-Duo Roland Senft und Peter Gneist
- Rosana Czerner vom «Tierra Gaucha-Catering» tischt typisch argentinische Gerichte auf.

13. September, 19.00 Uhr  
**IRISCHER ABEND**

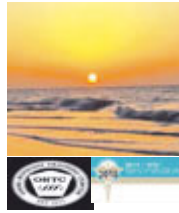
- FLEX Barana: Jüre Frey von An Lár & Friends spielen Irish Folk
- Regula Bögli vom Catering «essen-ciel» entführt uns kulinarisch nach Irland.

Bei allen Anlässen ist eine Reservation erforderlich.



Abschalten - Auftanken - Geniessen  
einzigartiges Panorama  
geschichtsträchtiger Ort

Herberge Gutenbrünnen | Katrin Schild  
Gutenbrünnenweg 67 | 3126 Kaufdorf  
078 739 69 56 | info@gutenbruennen.ch  
www.gutenbruennen.ch



[www.pierretteswelt.ch](http://www.pierretteswelt.ch)  
**HYPNOSE THERAPIE**  
Ängste, Phobien, Süchte, Gewicht,  
Migräne, Schlafstörungen,  
Lernschwierigkeiten und vieles mehr  
**Entspannungsabende**  
**Selbsthypnosekurse**  
Gartenstrasse 8, 3123 Belp  
079/437'99'61

049585J



**Stell alles in den Schatten.**

- Fensterläden
- Rollläden
- Beschattungen
- Fensterzargen
- Lamellenstoren
- Balkonverkleidungen

Beat Schmutz  
078 688 40 84

3154 Rüschegg-Heubach  
beat.schmutz@wolf-stores.ch



050373J

**Naturpark GANTRISCH**  
mit Schwarzsee

**Gantrisch-Kulturkalender**

Fr 16.8. 19.30 h, Belp, ref. Kirche, Konzert Sommerwind - Sonare, 2 Berufsmusiker spielen sommerliche Barockmusik

Do/Fr 15./16.8. 20.45, Belp, Schlosshof, Lichtblick, Openair-Kino, [www.lichtblickbep.ch](http://www.lichtblickbep.ch)

Sa 17.8. 20.30 h, Rüeggisberg, Klosterruine, Klostersommer: Irish- & Celtic-Night mit Celtic Scent und Inish, [www.klostersonmer.ch](http://www.klostersonmer.ch)

So 18.8. ab 8 h, Wattenwil-Marsch, [www.wattenwil.ch](http://www.wattenwil.ch)

Sa 17.8. 10-16.30 h, Schwarzenburg, Sommerfest des Naturpark Gantrisch und des Pflegezentrum Schwarzenburg, Markt mit regionalen Produkten, Flohmarkt, mehr Biodiversität im Garten, [www.gantrisch.ch](http://www.gantrisch.ch)

[www.GantrischKulturkalender.ch](http://www.GantrischKulturkalender.ch)



**Tag der offenen Türe.**  
Donnerstag, 22. August 2019  
ab 17.00 Uhr, Agentur Schwarzenburg

Gerne laden wir Sie zum Tag der offenen Türe ein. Unser Team verwöhnt Sie gerne bei einem Getränk und einer Bratwurst.

Wir freuen uns auf Sie!

Agentur Schwarzenburg  
Schmiedgasse 11  
3150 Schwarzenburg  
T 031 734 10 90  
bern-west@mobiliar.ch

**die Mobiliar**

mobiliar.ch

050396J

**Kaufe Autos ab Platz**

Alle Marken, Autos, Busse, Jeeps, Lieferwagen. Kilometer und Zustand egal. Barzahlung.

**Telefon 079 150 70 70**

**Milchwirtschaftliches Museum Kiesen**

Erste Käserei der Schweiz. Neu: Tête de Moine AOP eine Erfolgsgeschichte!

Geöffnet am Mittwoch 14 bis 17 Uhr und am Sonntag von 13 bis 17 Uhr  
Weitere Infos: [www.museumkiesen.ch](http://www.museumkiesen.ch)

GRIECHISCHES RESTAURANT  
FRISCHE HAUSGEMACHTE SPEZIALITÄTEN

Muristrasse 3/3123 Belp  
/tavernasternen  
taverna-sternen.ch  
info@taverna-sternen.ch  
031 819 00 11

BUFFET A DISCRETION / LIVE MUSIK / EVENTS

**Schiefe Zähne?**

Wir korrigieren in ca. 6 Monaten mit transparenten Schienen!

Einfach und Cool.

[www.zahnarztpraxis-worb.ch](http://www.zahnarztpraxis-worb.ch)

**Wellness für Ihr Fahrzeug!**

Mit unserer automatischen Textil-Waschanlage welche mit modernster Technik ausgestattet ist, wird Ihr Fahrzeug schonend und sauber gewaschen.



Vergünstigungen gibt es mit dem Badge.

**AUTO GLAUS**

SYMPATHISCH - PERSÖNLICH - ZUVERLÄSSIG

Auto Glaus, Seftigenstrasse 51, 3662 Seftigen  
Telefon 033 356 23 23, [www.autoglaus.ch](http://www.autoglaus.ch)

**Storen-Service**

Rollläden  
Lamellenstoren  
Jalousien  
Sonnenstoren  
Neumontagen  
Reparaturen

**Jörg Wigger**  
Viehweidstrasse 73  
3123 Belp  
Tel. 031 819 32 85 / 079 602 37 20  
storen-service.ch  
info@storen-service.ch

**FUSSPFLEGE FÜR ALLE Fr. 45.-**

Spezialangebot einer prof. seriösen und kompetenten Fusspflege seit 2008.

1 Mal pro Monat in Riggisberg und Toffen.

Jeden Montag AHV-Preis Fr. 45.- in der Praxis in Belp!  
Anmeldung 079 437 99 61 / [www.pierretteswelt.ch](http://www.pierretteswelt.ch)

**Hautnah**  
KOSMETIKALON RAMONA

Eröffnungspärio

Dorf 469  
3154 Rüschegg Heubach  
079 381 45 38  
Samstag, 17. August 2019 10.00 - 16.00 Uhr  
11.00 und 14.00 Uhr Demonstration: Sugarling -  
Haarentfernung mit Zuckerpaste

Herzlich lädt ein  
Ramona Beutler (Tanner)

050389J

**chüeweid**  
Öffnungszeiten: 031 812 13 42

**Himbeeren**  
zum Selberpflücken

Fam. Niederhauser  
Kühweid  
3086 Zimmerwald  
[www.chueweid.ch](http://www.chueweid.ch)

**Zahn-Prothesen**  
Reparaturen

Notfalldienst  
Tel. wird umgeleitet

Stephan Müller  
dipl. Zahntechniker

Seit 15 Jahren  
kostenlose  
Beratung

Zollkofen Kreuzstrasse 4 031 911 10 12  
Bern Brunnmattstr. 48 031 371 58 58

**Wir renovieren Ihre Fensterläden**

aus Holz (egal welcher Zustand). Wir holen sie bei Ihnen ab, reparieren und streichen sie und bringen sie wieder zurück.

**Aktion im August**  
**20% Rabatt**

Rufen Sie uns an, unter  
**079 510 33 22**, AC-Reno.ch  
Wir machen Ihnen gerne einen  
Gratis-Kostenvoranschlag.

**Restaurant Adler**  
3127 Mühlethurnen

Schlemmen Sie bei uns am  
Wochenende:

Freitag bis Sonntag, 23.-25. August  
Freitagabend, 17.30-22 Uhr  
Samstag, 11-14 Uhr/17.30-22 Uhr  
Sonntag, 11-15 Uhr

Frische Kalbsleber Chef Art  
Schweinsfilet an Calvados-Sauce  
Rindszunge an Kapernsauce  
Rindshohrücken-Steak Café de Paris  
Roastbeef an Sauce Tatar

Beilagen: Rösti, Pommes frites, Kartoffelstock, Gemüse garnitur, Salat

Reservierungen unter  
079 520 41 37 Kurt Geser oder  
031 809 15 03 Geser Privat

**FRISCHE KOCH-IDEE**  
VON IHREM VOLG



Das heutige Rezept:  
**Sellerie in Nusskruste mit Salbei-  
Tagliatelle und Zitronenschaum**

**für 4 Personen**

- 1 Sellerie in 1 cm dicke Scheiben geschnitten
- 100 g Mehl
- 2 Eier aufgeschlagen
- 150 g Haselnüsse, gemahlen
- 2 EL Bratbutter
- 300 g Mehl
- 3 Eier
- 2 EL Olivenöl
- 1 EL Butter
- 1 Bund Salbei, in Streifen geschnitten

**Zitronenschaum**

- 1 1/2 EL Zitronensaft
- 2 EL Wasser
- 1/2 EL Honig
- 2 Eigelb
- 1/4 TL Salz
- 1 EL Schlagrahm Pfeffer, weiss

**Zubereitung**

- Sellerie in einem Topf knapp weich dämpfen, auf einem Küchentuch etwas trocknen lassen. Erst im Mehl, dann im Ei und abschliessend in den Haselnüssen wenden, beiseite stellen.
- Mehl, Eier und Öl zu einem Pasteteig verkneten. Falls er zu trocken gerät, etwas Wasser dazugeben. Kurz ruhen lassen, dünn auswallen, in lange Streifen (Tagliatelle) schneiden.
- Zitronensaft, Wasser, Honig und Eigelb in einer dünnwandigen Schüssel über dem nur leicht siedenden Wasserbad schaumig rühren. Mit Salz und Pfeffer würzen, Schlagrahm unterziehen.
- Sellerie in Bratbutter beidseitig braten und warm stellen. Tagliatelle in viel Salzwasser kurz al dente kochen. Abschütten, Butter und Salbei in den Topf geben, Tagliatelle darin wenden und anrichten. Sellerie dazugeben, mit Zitronenschaum garnieren.

Weitere Rezepte finden Sie auf  
[www.volg.ch/rezepte/](http://www.volg.ch/rezepte/)

Zubereitung: 1,5 Std.

frisch und fründlich **Volg**  
[www.volg.ch](http://www.volg.ch)

kinoundiecke.ch

Grubenstr. 3 Belp  
031 819 70 70

**DER KÖNIG DER LÖWEN 3D**  
D: Sa 17.08., So 18.08. und Mi 21.08. je 14.00h, ab 6(8) J.

**PETS 2**  
ab 0(6) Jahren  
2D Deutsch: Sa 10.08., So 11.08. und Mi 14.08. je 14.30h

**THE FALL OF THE AMERICAN EMPIRE**  
F/d/e/f: Sa 17.08. und So 18.08. je 16.45h, ab 14(16) J.

**L'INCROYABLE HISTOIRE DU FACTEUR CHEVAL**  
F/d: Sa 17.08. und So 18.08. je 17.00h, ab 10(12) Jahren

**ONCE UPON A TIME... IN HOLLYWOOD**  
Deutsch: Do 15.08. bis Mi 21.08. tägl. 19.30h, ab 16 J.

**FAST & FURIOUS: HOBBS & SHAW**  
Deutsch: Do 15.08. bis Mi 21.08. tägl. 20.00h, ab 12(14) J.